AWE Mainta
Juni 12, 2017
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400

DELEGACION DI PARLAMENTO LO PARTICIPA NA IPKO E SIMAN AKI



Den caso di morto di Zinnia Croes

Awor Ministerio Publico ta admiti cu erornan a ser cometi den e investigacion





FOR di ultimo manifestacion pacific cu famia y amigonan a organisa, demandando pa haya claridad di Ministerio Publico, ta pakico OM no a persigui e chofer cu a causa e morto fatal aki, cu a costa bida di Zinnia Croes na maart 2015.
Awor a sali na cla cu Ministerio Publico den un reunion cu nan tabatin cu mayornan di Zinnia y despues poni den un carta, a bin admiti cu nan a comete un cantidad di eror den e investigacion. Awor e pregunta, kico haci cu esnan di Ministerio Publico cu a haci e erornan aki? Nan sikiera merece un castigo disciplinario, despues di e erornan cometi, Ministerio Publico ta conclui cu na no por persigui e agente policial, kende a causa e accidente, y pa colmo lo tabata burachi.

Awor a sali na cla tambe, segun vocero di OM, cu ta for di luna di october ultimo caba, Fiscal mr. Bart Schmitz lo a reuni cu e mayornan y unda a admiti e erornan cometi. E hecho cu e famia te ainda ta protesta ta confirma cu nan no a keda nada contento cu e splicacion di Ministerio Publico y pesey a sigui demanda mas claridad.

Loke ta di lamenta ta cu OM ta benta tur falta riba Oficina di Investigacion di Trafico (Bureau Verkeerszaken en Onderzoek, BVO di Polis, kendenan no a haya suficiente prueba palpable pa por persigui e chofer di e accidente fatal aki.
Hasta un "second opinion" a ser busca na Hulanda, despues cu e Fiscal di e tempo ey, mr. Kardol a pasa e caso aki pa Landsrecherche na Aruba, kendenan no tin ningun experticio pa loke ta casonan di accidente fatal. Pesey awor ta ser cuestiona tambe, pakico Ministerio Publico a saca e caso for di man di Polis y pas'e pa Landsrecherche? Of manera tin e impresion den pueblo, ora cu Ministerio Publico kier pa un caso bay "muri", pas'e pa Landsrecherche.

AWEMainta tin informacion cu Minister di Husticia, mr. drs. Arthur Dowers tambe a haya copia di e carta aki, y e no ta nada contento cu e forma cu OM a atende cu e caso aki, unda un mucha a fayece, sin cu culpable por a ser persigui penalmente.

Den un articulo di e periodista independiente, Arien Rasmijn, kende a scirbi den Amigoe cu for di un raport emiti, cu nan no por a saca afo na ki velocidad e auto tabata core, ora di e accidente, siendo riba dicho caminda ta permiti maximo 80 km pa ora. Si e Polis ta bisa cu e no tabata core di e duro ey, anto e por a evita di dal e hobencita, kende awe ta morto.
Segun Fiscal mr. Bart Schmitz den su carta ta bisa cu bo ta culpable, ora cu bo demostra cu tabatin descuido y negligencia den maneho, ora cu a causa e accidente. Ora por demostra cu cu e chofer tabatin culpa di e accidente fatal aki.

For di e proces-verbaal di Departamento di Trafico tabata yen di fout, unda tabatin fayo di e.o. den schetsing di e situacion di e accidente. Si tabatin foto y marca di brake, pero for di e fotonan aki por a haya falta di e distancianan, mas e distancia di e marcanan di brake, segun Fiscal mr. Bart Schmitz.

Banda di esaki, Landsrecherche a constata cu Departamento di Trafico a haci eror grafal cu ora a falta di midimento di marca di brake. A base di tur e erornan cometi, a pone cu OM no por haci net nada den e caso aki, pa persigui e chofer, kende porcierto ta un Polis.
Den e carta di Fiscal mr. Bart Schmitz pa abogado di famia di Zinnia Croes, cu el a puntra Bureau Integridad y Seguridad di Polis (BIV) si no ta na su lugar pa si no mester castiga tur esnan envolvi den e investigacion aki, pa nan haya un castigo disciplinario.

For di e investigacion no a keda confirma cu e agente policial tabata negligente y su atencion no tabata riba trafico. Si a keda constata cu dicho Polis a bebe alcohol prome di a bay stuur e auto.
Ora cu a midi e cantidad di alcohol den su curpa, el a supla 310ug/1, siendo pa ley ta permiti 220ug/1.
E Polis chofer a pidi pa experto, pero no por a haya un"bloedblok" cu ta perdi for di 2013 caba, y como tal no por a usa e sistema aki. E chofer Polis a nenga p'e paga pa por haci dicho test, pero el a nenga esaki.

Mama di e hobencita, Michella Matos, ta haya cu awor cu e carta aki den nan poder, por apela e decision di Ministerio Publico. Y tambe famia di Zinnia Croes ta pidi p'esnan culpable p'e mal investigacion aki, haya castigo disciplinario.

Presidente di Parlamento:

Delegacion di Parlamento lo participa na IPKO e siman aki





DEN weekend a sali un delegacion di Aruba pa atende cu reunionnan di Interparlementair Koninkrijksoverleg na Hulanda dianan 14 te cu 16 di juni.
E delegacion a ser lidera dor di Presidente di Parlamento, drs. Mervin Wyatt-Ras.
Sr. Rene Herde como presidente di e comision di Asuntonan di Reino ta encarga cu presentacion di e temanan hunto cu e diferente miembronan di Parlamento di diferente fraccion.

Temanan cu lo ser trata ta Geschillenregeling. Aki lo regla cual instancia/entidad/body lo ta responsabel pa intermedia ora di disputanan en especial huridico.

Lo trata e tema tambe di oportunidadnan economico, hubentud y hobennan, tambe salubridad publico. Unda cu pa e dos puntonan di hubentud y salubridad miembronan di Parlamento a yega di skirbi raport analisando e situacion na Aruba y den Reino.

Pa loke ta trata salibridad a base di palabracionnan haci den IPKO minister di Salubridad a organisa e Health Care Conference Aruba (HCCA) na 2015 y e aña aki.
A firma 2 MOU entre e paisnan. Un di man ta tocante cooperacion pa loke ta trata malesanan infeccioso y e otro ariba tereno di inspeccion di salubridad. Esaki sigur ta positivo pa IPKO paso e grupo di trabou aki a duna resultadonan concreto. Lo trata tambe pobresa y micro-economia, seguridad y Reino den 2040. Integridad tambe lo ser trata.
Presidente di Parlamento rib'e prome dia di reunion lo duna un discurso di apertura. Segun Wyatt-Ras, ta di importancia pa por mantene contacto estrecho entre partnernan den Reino. Pa ora di bondad pero tambe ora di conflicto por conta cu cooperacion di coleganan den Reino. E presidente ta spera cu e reunionnan lo ta fructifero.

UPP ta haya cu

Lider di UPP den un forma serio, al caso y sin populismo a informa pueblo den e debate!

PG. 4-5

DURANTE e debate di siman pasa, hopi a spera un lider di UPP, cu un actidud di un "infant terible". Pero nos por a mira un lider politico cu na un manera serio a trece e puntonan di bista di UPP riba e preguntanan durante e debate di diahuebs pasá.

Ta hopi dificil pa den 2 minuut splica tur aspecto di e ideanan di UPP. Ta pesey ta na su lugar pa UPP elabora un poco riba e partinan mas importante di e loke e lider di UPP a trece padilanti.

Nos lo cuminza cu e parti cu sr. Booshi Wever a elabora riba cada un punto cu el a trece padilanti, esta e necesidad di introduccion di e reglanan estricto di Bon Gobernacion. Si nos kier pone nos economia cu ta stanca, cuminza draai atrobe, ta indespensabel pa introduccion di esaki. Si nos kier un saneamento di nos situacion financiero cu ta alarmante, introduccion di e reglanan aki ta indespensabel tambe. Pues e reglanan aki ta core manera un linea cora den tur loke nos lo kier haci pa duna pueblo e speranza cu cos lo por drecha.

Asina nos lo por pone e prioridadnan corecto y un di e aspectonan cu a ser treci dilanti ta cu lo mester re-inventa y re-diseña nos enseñanza den e estilo di Finlandia pa di e manera ey crea ciudadanonan bon prepara y alabes critico y independiente.

E enseñanza mester ta uno di INCLUSION y cu participacion di alumno, maestro, mayornan, bario y pais. Y introduccion di Papiamento, como idioma di instruccion den e prome añanan di e ciclo basico lo mester tuma lugar y tambe, despues di un estudio al respecto, dicidi cua t'e idioma cu mester bira e idioma di instruccion pa resto di e añanan te cu e hoben sigui pa educacion avansa, banda di e otro idiomanan cu ya caba ta ser duna como materia.

Cu e reglanan aki "in place" lo bay tin oportunidad atrobe pa inversionnan den e sector priva, lo ser haci, pasobra tin confianza atrobe cu tin un gobernacion drechi y tur esnan cu kier inverti sa kico e reglanan ta cu e mester cumpli cune p'e por bin na remarca pa haya e permisonan necesario den un tempo cortico y e no ta depende di e placa cu e ta dispuesto pa paga bou mesa p'esaki.

Tambe e lider a papia di incentivonan fiscal cu lo mester duna e Young Entrepreneur local pa haci'e interesante p'e inverti na Aruba.

Den cuadro di esaki, e lider a trece padilanti tambe cu ta indespensabel pa mas liher cu ta posibel pa introduccion di e asina yama: "Mededingingsautoriteit", cu ta den lachi di e Ministerio di Economia for di 2013 caba.

E organo aki for di 2014 ya a wordo institui na Corsou y cu hopi exito. E autoridad aki tin como tarea pa percura pa caba cu tur tipo di "prijsafspraken" y/of abuso di prijsnan. Esaki tin como consecuencia cu lo caba cu e competencia inhusto y lo percura p'e prijs di costo di bida baha considerabelmente.

Y alabes lo habri e posibilidad cu nos propio hendenan por cuminza cu nan negoshi, sin tin miedo cu esnan cu ta haci di tipo di actonan p.e. di prijsafspraken, lo stroba nan.

Na Corsou esaki a percura cu e gastonan di costo di bida ta mas abou cu Aruba. E organo aki por actua riba tur tereno y ta completamente independiente di Gobierno.

Djis pa menciona algun ehempel e lo por bay investiga si e prijs pa baha un container aki na Aruba ta husto. Na Corsou esaki ta 500 florin pa baha un container di 20 pia y na Aruba esaki ta 1200 florin. Dicon?

Na Corsou e prijs di un saco di cement ta 60% mas barata cu Aruba, con bin un diferencia grandi asina.

Hopi aña ta papia di e asina yama "brandstofclausule" cu ta ser cobra aki na Aruba, esaki lo ta algo cu e autoridad aki lo por bay investiga y e tin e autoridad di duna instruccion pa baha y/of elimina esaki.

Pues cu esaki tur inversionista lo tin un "level playing field" y lo bay baha prijs en general aki

na Aruba manera el a sosode na Corsou.
Mirando cu e concepto aki ta completamente cla pa wordo trata esaki por ser introduci dentro di 100 dia di gobernacion.

Un otro punto hopi importante y resaltante ta ora cu e lider di UPP, Booshi Wever a declara cu UPP ta contra cualkier proyecto hotelero. Na 2013 UPP tabata pro di boutique hotel di 5 strea, pero mientrastanto nos a cambia esey mirando e hecho cu proyectonan di hotel, no ta trece ningun benficio mas pa nos pais.
Sigur mirando e hecho cu ta crea trabou, pero mas bien pa trece hende di afo. Di cada 100 empleado 3 so ta yui di tera. Esey kiermen mas stress riba nos medio ambiente, scolnan, AZV etc etc.
Nos no por bira e "vangnet" p'e desempleo of situacion financiero di otro paisnan. Loke el a trece padilanti ta cu lo mester duna incentivonan n'e hotelnan cu tey caba pa "up-grade" nan hotel p'asina ey atrae e turista di mihor calidad cu lo por gasta mas aki na Aruba.

Por ultimo, e lider di UPP, Booshi Wever a trece padilanti e importancia di duna e partidonan chikito un oportunidad di drenta Parlamento. El a trece padilanti cu den politica tin dos variabel, esta e set di reglanan cu ta conta y e hendenan cu ta participa den esaki.
Y semper loke ta cambia despues di un tempo (tur ora ta keda critica otro) t'e variabel "hendenan," pero e variabel "reglanan" nunca kier trece cambionan fundamental y necesario den esakinan.
No ta combini e partidonan tradicional cambia esakinan tampoco. Den un coalicion cu varios partidonan chikito, e control riba Gobierno lo bira uno real y e cambionan fundamental y necesario den e reglanan den politica sigur lo ser introduci.
Si pueblo realmente kier cambio den con Aruba mester wordo goberna ta un conditio sine qua none cu mester duna e partidonan chikito un oportunidad pa trece e cambionan aki.
Cambionan den regla. Y pa haci esaki, nos pueblo por haci e diferencia, dor di no vota "tradiconal" mas.
UPP tin e Real Deal pa esaki pa garantiza un Mihor Mañan!!



El a 'druip' comision di Parlamento Hulandes:

Gregory Elias dicta kátedra na Hulanda

WILLEMSTAD - Un forma lírico pa describi e presentacion cu e empresario Curasoleño Gregory Elias a tene siman pasa pe comision di 'Panama Papers' di Parlamento Hulandes ta cu el a 'vini, vidi, vinci'.
Ya pa algun siman caba e comision di 6 Parlamentario a claba nan djentenan den revelacionnan di Panama Papers y a manda yama Gregory Elias pa nan 'grill'e y su compania su transaccionnan pa clientenan internacional.

Fo'i promé salida e reunion a resultá un 'maria-porco-sushi' pe macambanan cu den un constelacion di 6 contra 1 (Gregory Elias) a bin cu e intencion pa demostrá cu e actividadnan comercial di trust ta diabolico.
Loke nan a faya di haci ta bay curso pa dominá e materia y asina sa ta riba kico nan tabatin cu interogá Elias, kende a testiguá bou di huramento.
Tabata obvio cu algun di e miembronan di e comision por tabata rey den pais di ciego na Hulanda, pero nan a topa cu e maximo experto riba e tereno aki y nan intencion a keda desbaratá for di salida.

Na Hulandes impagabel, sin acènt di Polder of callejon di Amsterdam, Gregory Elias a desbaratá e hecho cu nomber di su compania tabata 321 biaha den e documentonan di Panama Papers.
Loke e comision Parlamentario a haci ta kere ciegamente den loke periodistanan a publicá riba e pagina digital di Panama Papers y a asumi cu e negoshi di Elias ta un negoshi enorme pa yuda hende keda sin paga belasting.
El a tuma su tempo pa trankilamente splica nan e diferencia entre eskiva pago di belasting y paga menos belasting caminda ley ta pèrmiti.
Ningun di e construccionnan cu e ta bende cu su clientenan no ta ilegal, pero segun leynan fiscal caminda e mes ta paga hopi belasting.
Tabata di spera cu na final di e sesion, cu redactornan financiero di e corantnan cu e Parlamentarionan a usa pa crea un imagen negativo di Gregory Elias y su companianan a relatá sarcasticamente riba desaroyo di e reunion.

Nan a keda insisti cu e periodistanan cu a produci documentonan di Panama Papers cu nan a hòrta di e firma Mossack Fonseca na Panama tin tur rason pa crea impresion cu e compania di Elias ta haciendo negoshi chueko.
E periodistanan a filtra informacion cu e firma Mosack Fonseca na Panama ta fuente di e notorio riu di documentonan cu ta ilustra con ta frega belasting den hopi pais.
Gregory Elias a splica e 6 Parlamentarionan cu si nan ta kere asina sagrado den e periodistanan cu a mencioná cu 312 biaha a menciona su compania den e documentonan, e ta dispuesto di papia cu nan pa splica nan unda nan ta robes, pasobra loke nan a lansa no por ta bèrdad.

Tabatin momentonan cu pa no ta sarcastico cu e 6 miembronan di comision e tabata bisa nan por yega na un entendimento, pero e boluntad pa nan kere den su palabra mester tey si.
Tur e dianan aki specialmente dos corant cu ta Het Financieele Dagblad y NRC Handelsblad a bin ta promové presentacion di Elias den Parlamento dunando detayes con grandi su capital ta y ki benefactor e ta.
De facto nan a haci gran propaganda pa un Curasoleño cu danki na su inteligencia, pasion pa su trabou, ta multimionario.

Di otro banda mester reconocé cu politiconan Hulandes no gusta multimionario y casi nos por bisa pió si nan ta Curasoleño, pasobra nan ta sinti nan mes inferior.
Nan mes a haci propaganda cu e tin oficina na Hulanda, Gran Bretaña, Irlanda y Luxemburg y ta emplea 200 hende. Loke ta fabuloso cu un Curasoleño a presta tur esaki.
Ora no tabatin nada mas di scirbi nan a yamé 'sfinx' cu den mitologia tin cabez di un humano, curpa di un leon y tin biaha ala, un animal perfecto, cu hende no por domina ni conkista.
El a splica nan cu palabra simpel cu hende cu placa cu of sin construccion fiscal ta paga belasting, pero si tin Hulandes den nan cu ta prefera di paga 15% di belasting na Luxemburg na lugar di paga 25% na Hulanda mes, ki di malo tin den esey.

Hecho ta cu ningun momento só durante e sesion di mas cu dos ora e comision no por a changé riba nada, pasobra na lugar di nan interogé, ta Elias tabata dicta kátedra pa nan.
Loke a provocá e comision pa invitá Elias ta pasobra ambtenaarnan di belasting a bisa cu ki ora nan topa nomber di un compania Curasoleño, nan ta bira sospechoso.
Un di e miembronan di e comision, Chris van Dam, kende ta considerá su mes un experto riba e tereno a purba saca Elias for di su rutina cu e insinuacion cu su funcion ta pa tapa transparencia.
Elias a splik'é di un forma trankil cu van Dam no ta comprondé esencia di e negoshi, pasobra pasi kico paga 25% na Hulanda ora bo por paga 15% na Luxemburg.

Otro sabi di sabana cu ta Henk Nijboer a reclamé cu esey yama evasion di belasting pero Elias a splik'é cu esey yama evitá di paga di más belasting.

MEP ta felicita su lider cu un tremendo debate

DIAHUEBS ultimo, e prome debate politico a wordo organisa pa Camara di Comercio.
Partido MEP ta felicita su lider Evelyn Wever-Croes pa un sublime trabou haci durante e debate.
Apesar cu e formato escogi pa Camara di Comercio no tabata esun miho, desde principio tabata obvio cu e serenidad cu lider di MEP tabata contesta e preguntanan, sin miedo y cu un confiansa propio grandi, tabata debi cu e ta un persona experiencia den politica.

Lider di MEP por a contesta tur pregunta cu facilidad, y debi na un bon preparacion por a comparti su vision y mensahe di speransa den tur pregunta.
Mientras otro lidernan politico tabatin problema pa yega na palabranan y otronan tabatin miedo di contesta pasobra nan sa cu nan a goberna malo, Evelyn Wever-Croes si tabata presenta solucion tras di solucion sin problema.

Un lider di berdad, sin necesidad di ofende of ataca otro, inspirando tur cu a scuch'e cu e vision di MEP con pa soluciona e problemanan di cuido di salud, di imigracion ilegal, di husticia, di finansa y na final di integridad.
Tur esnan cu ainda por tabatin duda cu si Evelyn Wever-Croes lo por cu e responsabilidad di lidera nos pais, a haya e confirmacion diahuebs anochi cu MEP y Evelyn t'e UNICO solucion.

P'esey ta un placer pa constata cu instancianan independiente a declara Evelyn Wever-Croes como e ganador di e debate.
Partido MEP ta sumamente orguyoso di nos lider Evelyn Wever-Croes. Partido MEP na caminda pa victoria dia 22 di september 2018.



Ministro encarga cu Salubridad ta anuncia cu entrante **13 juni 2017** durante 14 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocemento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, **Schotlandstraat 53**, di un peticion cu a ser haci pa obtene un koffiehuis- y un restaurantvergunning pa e parcela **Ponton 107-A**. E permisonan aki ta concerni e.o. benta di bebida sterki por detal y cuminda pa wordo consumi den e parcela. Durante dicho periodo aki tur hende por expresa por escrito nan obhecion contra dunamento di e permisonan menciona, dirigi na e Ministro encarga cu Salubridad, via intermediacion di Director di Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Schotlandstraat 53.

Parlamentario Marlon Sneek

MEP y Evelyn di #sinmiedo pa #sinberguensa

DEN un campaña electoral caminda politiconan mester convence votadornan cu programa y visionnan positivo y constructivo, ta resalta mas y mas e vision negativo di e partido MEP den e proceso aki.
Un lider politico mester ta ehempel pa su pueblo y pa su partido, lider di fraccion di AVP den Parlamento, sr. Marlon Sneek ta mustra y na momento c'un lider ta faya cu su mes na duna contenido na kico nifica e palabra integridad, e ta mustra pueblo cu e no ta un persona di confia.

"Cu masha asombro pueblo y mi persona por a tuma nota di reaccion di e lider di MEP, caminda el a declara cu e lider di fraccion di AVP, no tin vision.
Aki mi tin cu mustra cu mi persona como lider di fraccion di AVP, a entrega 5 ley di iniciativa entre nan un ley di iniciativa riba integridad.
Pues e vision cu mi persona como lider di fraccion di AVP tin, ta hopi duidelijk caminda tur hende por mira e direccion cu nos kier bay,
Loke mas a hala mi atencion den henter e reaccion di Evelyn Wever Croes, ta caminda e lider di MEP ta admiti den su declaracion, cu su persona no a paga pa staciona su auto den AruParking y riba dje ta bira bisa cu el a bay staciona su auto despues den e stacionamento di Renaissance, sin cu el a haci uzo di un di e negoshinan den e centro di e hotel.

Mi ta kere cu partido MEP tin cu cambia di '#sinmiedo pa #sinberguensa', pasobra ta hendenan sinberguensa ta hendenan cu ta bay haci uzo di cosnan di otro hende y no ta paga p'esaki.
Ta un berguensa ora nos scucha e reaccionnan aki con e lider di MEP ta keda sin paga y ta bisa tambe cu e no ta bay paga tampoco, pasobra e no ta di acuerdo cu e ley.
Imagina si cada persona no ta di acuerdo c'un ley manera cu esaki ta stipula, p.e. esun cu tin cu paga su AZV, esun cu tin cu paga su BBO, esun cu tin cu paga diferente otro cos, anto nan tambe bay bisa cu nan no ta di acuerdo cu e ley, kiermen mi no ta paga.

Aruba ta un estado di derecho, tin regla, tin ley y nos tin cu biba a base di e ley- y reglanan aki, pero aki nos por mira atrobe un lider di fraccion cu no ta tene su mes na regla, no ta tene su mes na ley y aki ta Evelyn mes ta bisa den su declaracion duna cu 'mi no ta paga, mi no lo paga pasobra mi no ta di acuerdo cu e ley.'
Un hende cu no ta cumpli cu ley, ta un hende cu no ta integro y esey t'e realidad di e lider di MEP y lo ta bon pa pone atencion na loke Evelyn a bisa den su declaracion cu "MEP den Gobierno, lo elimina AruParking."



Cu otro palabra, trahadornan di AruParking y nan famia, prepara nan mes si MEP bin na mando ya cu boso lo bay cas cu consecuencia cu lo no bay tin pan riba mesa pa boso famia.
Esaki t'e realidad caminda nos ta mira un MEP biaha mas cu ta duna honor na su nomber, esta MEP: Mal Ehempel pa Pueblo, ya cu t'esey ta loke nan ta, un mal ehempel, hendenan cu ta gusta haci cos contra di regla y contra di ley.
E ta tristo, pasobra na momento cu bo staciona bo auto den stacionamento di Renaissance sin cu bo ta bay haci di servicio di e hotel aki, bo ta pone e oficial di seguridad cu a laga bo pasa bay atras, bo ta pone su trabou tambe na peliger.
Pa colmo Evelyn mes a laga sa cu bo a bay reunion den Parlamento y e ora ki mishi bo auto para n'e sitio aki cu ta destina solamente pa clientenan di e hotel y su centro comercial. E forma di procede aki, e forma di duna mal ehempel na pueblo cu no mester respeta leynan existente, ta mustra pueblo cu bo seriedad como politico, ta carece di tur tipo di responsabilidad," lider di fraccion di AVP, Marlon Sneek ta mustra.

Parlamentario Melvin Tromp

Exigencia di politiconan pa goberna pais Aruba no ta existi den MEP



PARLAMENTARIO di fraccion di AVP, sr. Melvin Tromp, ta mustra cu den MEP no tin político di calidad pa goberna nos pais, caminda por bisa cu tur frankesa cu lider di MEP su unico motibo den politica ta pa bolbe enrikece famia.

"Nos por mustra riba entre otro Glenbert Croes su historia politico cu ta confirma loke cu e articulo aki ta papia di dje, esta ta carece di nivel y otronan cu ta pretende cosnan cu di berdad no ta aparenta paso e nivel pa goberna un pais ta mucho p'esnan den MEP

Nos por tuma p.e. un lema cu e lider di MEP, Evelyn Wever Croes ta propaganda su mes, esta "ban p'e cambio," pero fuera di e borchinan ey, ainda partido MEP no a mustra pueblo ningun caminda ni den ningun forma, kico e cambio aki ta consisti di dje.

Evelyn y su partido ta papia di cambio sin cu tin algo concreto cu nan kier cambia, cu nan kier haci y cu nan kier mira wordo cumpli cu ta haci gobernacion di e pais mihor cu loke pueblo a conoce den ultimo ocho aña.

P'e motibo aki tin cu mustra cu nunca MEP a bin c'un plan alternativa pa loke ta gobernacion y tur esaki pa motibo cu den e MEP di Evelyn, ta existi un gran falta di experiencia.

Loke t'e preocupacion hopi grandi di pueblo ta cu e palabra "cambio" cu e lider y algun di su coleganan di partido ta papia di dje, ta conoce caba den pueblo ora cu MEP drenta Gobierno.

Ya caba por anticipa cu mescos cu na 2001, un Gobierno di MEP lo "freeze" indexering, mescos cu vakantie uitkering y otro beneficionan cu trahadornan publico a perde na 2001 y a bin recupera na 2009.

Ya caba e lider di MEP y tambe otro miembronan di fraccion di MEP ta papia di 'para proyectonan' cu ta den ehecucion y e tipo di mentalidad di goberna aki di MEP, ta pone cu reparatietoeslag, schoolkindertoeslag, eenmalig schoolgeld cu a subi e aña aki di 120 pa 220, lo wordo elimina causando otro problema grandi pa nos comunidad y esnan mas vulnerabel den comunidad.

Aumento di pensioen cu Gobierno a introduci na comienso di aña di 2.3% tambe ta core peliger mescos cu salario minimo cu a aumenta cu 2%, mientras cu reduccion di tarifa di coriente residencial di 15% y p'esun comercial di 5%, tambe lo wordo elimina.

Pueblo mester ta alerta cu contenido di e "cambio" cu MEP ta papia di dje ya cu pa experiencia pueblo ta bon na altura cu MEP y su lider nan unico puntonan como plan, ta critica y sperando cu pueblo su lo bay nan tras di e promesa bashi aki y asina pa famia y amigonan por wordo buta den teblachi di oro

MEP a converti nan mes den un partido di hiba trece, pa condena nan propio pais, no obstante cu pueblo ta mira e desaroyo nan cu na final ta pa beneficio di pueblo, y caminda pueblo por ta sigur cu AVP ta traha pa interes di pueblo y no pa interes di famia," Parlamentario Melvin Tromp ta mustra.

Trabounan di renobacion di e edificio actual di HOH a cuminsa

Entrante dialuna awo por sinti algun inconveniencia den e lobby na e entrada principal





ACTUALMENTE manera ya tur hende por a nota Hospital ta trahando duro riba construccion di un miho futuro. Entrante dialuna awo dia 12 di juni tambe lo bay cuminsa cu trabounan di renobacion di e edificio actual. Esaki ta tuma luga na prome instante den e lobby na e entrada principal di Hospital.

Ya caba a cera e sala di conferencia unda cu temporalmente e botica lo bay ubica pa asina nan por renoba dicho departamento. Esaki tambe ta nifica cu tin mester cera parti di e cafetaria unda por sinta come. E bishitante por busca cuminda manera normal y tin un area traha parti pafo cu por sinta come.
Tambe lo traha un localidad temporario p'e departamento di Opname net otro banda unda aworaki tin algun rij di stoel unda por sinta warda. Asina tambe nan por renoba eyden. Den futuro cercano e kassier lo muda na final di e gang di lobby y p'esey lo 'baken af' parti di e oficina eybanda.

Esaki ta nifica cu tin menos espacio den e lobby y e trabounan aki lo por bay tin un impacto rib'e pashent y bishitante cu tin cu bay na e departamento di Radiologia/MRI of LAB HOH of pa bishita un ser keri cu ta interna den Hospital. Lo por tin molester di zonido dor di boramento y no por evita cu por stroba e pasada liber di pashent y di bishitantenan pues pa cu esaki nos ta pidi nos disculpa pa cualkier inconveniencia na momento di mester bay na cierto departamentonan di nos Hospital.

Hospital ta un luga dinamico, pues constantemente tin cos cu por pasa den cuadro di emergencia y esey tambe ta pone cu por tin cierto inconveniencia. P. e. hendenan den rolstoel of riba cama. Claro cu den casonan asina mester laga nan pasa y sigur lo tene bon cuenta cu esaki.
Ademas, ta cumpli cu e rekisitonan di ICRA (Infection Control Risk Assesment) ora di construi y/of renoba. Esaki kiermen cu semper ta percura pa tin control riba cierto factornan manera higiena y siguridad.

Aunke cu e ta un poco fastioso, tur esaki ta pa un miho futuro y un edificio renoba cu ta brinda mas siguridad y privacidad pa e pashent. Di parti di Directiva di Hospital, staf y personal y alabes e team di construccion ta pidi disculpa p'e inconveniencia aki.

Minister di Salud Publico, Cuido di Nos Grandinan y Deporte, dr. Carlos Alex Schwengle

Acuerdo a keda firma cu partnernan pa lanta Stichting Geestelijke Gezondheidszorg



DIAHUEBS dia 8 di juni 2017 a oficialisa Stichting Geestelijke Gezondheidszorg, unda cu Minister di Salud Publico, Cuido di Nos Grandinan y Deporte, dr. Carlos Alex Schwengle conhuntamente cu AZV y notario a firma e finalisacion di e statuut di e fundacion.
E fundacion ta carga e area di cuido pa loke ta trata Salud Mental na Aruba. Den un documento tin skirbi cu pa 40 aña ta purbando na bin cu un structuracion di e cuido den e area di salud aki, awor porfin esaki a bira realidad.
Minister Schwengle tabata presente na un seminario di Salud Mental riba un invitacion y esaki tabata organisa pe famia Ling. E famia tin un fundacion cu ta hopi importante y e mensahe cu nan ta purba crea ta pa kibra e tabu riba enfermedad di salud mental, cual tin diferente sorto manera psicosis, verslaving zorg y hendenan cu tin psicosis. Tambe ta purba crea mas comprension den comunidad cu tin hende cu problemanan mental psikico of psikiatrico y cu mester ta mas tolerante cu nan. Pueblo mester ta mas habri pa e tipo di problemanan aki y no sconde nan. SI na edad jong un hende tin problema mental y no a haya e atencion debido, e problemanan aki hopi biaha ta bira cronico.
"Si ta habri cu e problemanan aki y haya e atencion necesario, hopi biaha por resolve e problemanan aki", Minister Schwengle a indica.

E no ta bay rekeri solamente di un inversion den e cuido na nivel psicologo, psikiatria, enfermeria specialisa, pero e ta bay rekeri di e pueblo tambe. Pueblo mester ta habri y honesto cu e enfermedadnan aki ta existi y no sconde nan, pero pa ta tolerante y no cherche hende pasobra e tin un problema. Esnan cu tin problema di adiccion y nan ta un problema, ta trata nan manera nan no ta existi pa motibo cu nan ta straño y ta un poco agresivo.
Tur ta keda humano y mester hiba un maneho hopi humano den comunidad. Fundacion di famia Ling, Fundacion SGG y Minister Schwengle ta apela pa trata tur hende igual.
Aña pasa a lanta e fundacion y awo a concretisa esaki, unda cu a nombra 3 miembro y nan lo busca 2 mas pa e bira un formacion di 5 persona. AZV lo cumpra e cuido mental for di e fundacion aki. Pa por a trece tur trahado di SPD di Gobierno y PAAZ na mesun nivel riba e concepto di e funcion di e fundacion, Ministerio di Salud Publico a papia cu nan y a splica nan cu tur tarea lo cay bou di e Stichting Geestelijke Gezondheidszorg.
Lo haci esaki gradual y cu respet pa tur trahado. No lo kita nan derecho y pone tur bou di SGG, pero cu e fundacion aki lo duna e claridad riba ki direccion lo bay. Ta spera cu lo tin un convenio cu e partnernan y e fundacion por cuminsa fisicamente na januari 2018, unda cu PAAZ lo bay cay bou di SGG. Cosnan no lo bay con cu ta pero mester bin un bon acuerdo, unda cu PAAZ lo pasa pa SGG y tur trahado lo mantene nan derecho y obligacion. Na 2018 nan lo tuma henter e aña pa trece tur claridad, pa bin cu bon plan social y e traspaso definitivo pe fundacion y lo haci esaki conhuntamente cu e trahadonan y nan representante APV. Esaki ta e prome stapnan y ta bayendo den bon cooperacion.
Ta pidi cooperacion y pasenshi na un y tur, Minister Schwengle a expresa. E fundacion aki ta pa yuda tur cu tin problema di salud mental, pero no mester trata nan den un forma apart pasobra na final tur ta keda ser humano. Un logro grandi sigur cu despues di 40 aña Minister Alex Schwengle ta logra esaki na bienestar di comunidad Arubano.

Andin Bikker Partido POR:

Dr. Peter Tarlow di bishita cerca Plataforma POR, E Forsa Nobo



PARTIDO POR, E Forsa Nobo a yama bon bini na Dr. Peter Tarlow cu ta stima Aruba masha hopi mes y tabata di transito na Aruba, pero cu lo bolbe bek pa fin di luna. Dr. Peter Tarlow ta un experto riba siguridad di Turismo y tambe combati y preveni terorismo. Parlamentario Andin Bikker ta kere cu tur e temanan aki ta actual na Aruba y ta importante pa nos pais. Actualmente Aruba ta enfrentando un crisis di insiguridad. Segun Bikker den cuadro di e plan di accion di Partido POR, E Forsa Nobo ta consultando cu diferente experto rib'e tereno aki p'asina conhuntamente bin cu un solucion pa Aruba.

Cada cas cu a keda bishita den e ultimo temponan e punto principal di preocupacion ta siguridad. P'esey mes Partido POR, E Forsa Nobo ta trahando duro y ta enfoca pa trece un solucion pa bin cu trankilidad bek pa nos pueblo. Parlamentario Andin Bikker ta gradici Dr. Peter Tarlow pa su amor pa Aruba y a dicidi di asisti Partido POR rib'e plan di accion cu e partido lo cumpli cu ne den gobernacion.

Di e manera aki Partido POR ta compromete cu lo restaura e siguridad di Aruba tanto pa e bishitantenan, pero principalmente pa nos local nan cu ta biba rib'e pida baranca aki. Segun Bikker ta hopi importante pa traha pro activo mirando kico tur ta pasando rond mundo y Aruba mester ta atento riba tur esaki y traha mas pro activo.

Partido POR hunto cu Dr. Peter Tarlow lo traha hunto pa trece un solucion di siguridad pa e comunidad di Aruba. Partido POR tin esaki den su plan di accion y na momento cu drenta Gobierno lo ehecuta esaki manera mester ta. Tarlow mes ta gusta biaha pa Aruba y a bay bin traha den diferente aspecto na Aruba pa 10 aña largo. Cu esaki e tin un conocemento amplio con Aruba su situacion ta. Pa su persona Aruba ta un hoya den Caribe te ainda y ta importante pa conserva esaki mas hopi cu ta posibel. P'esey mes e ta duna di su parti pa contribui pa Aruba ta mas safe cu ta posibel y pa e bishitantenan for di exterior sigui sintinan safe na Aruba.

Tambe e experto a haci entrega di su ultimo buki cu el a skirbi "Sport Travel Security" na Parlamentario Andin Bikker. Pueblo di Aruba ta importante pa abo pone bo voto di confiansa unda abo ta desea di mira cambio, bo voto ta conta pa un cambio y mehoracion pa Aruba, vota partido POR, Andin Bikker y lo sigura bo siguridad bek na Aruba.

Director di YMCA, Rachel Croes

Exitoso teleton di YMCA a surpasa 70 mil florin

A ricibi hopi sosten pe evento di recauda fondo





RECIENTEMENTE, YMCA Aruba a tene nan evento di teleton, unda cu nan tabatin e meta pa yega 100 mil florin p'asina por sigui haci nan proyectonan social. Pa por a logra e meta aki, YMCA a ricibi e sosten di celebridadnan. A base di e promesanan cu YMCA a ricibi, nan a surpasa e suma di 70 mil florin y nan ta sumamente contento cu esaki.

E teleton a bay hopi bon, di cual diferente celebridad di Aruba a presenta y a haci uzo di nan red di conoci nan pa yuda YMCA yega na nan meta. E preparacion pa e teleton YMCA Aruba ta haya cu el a bay hopi bon y nan tabata hopi druk. Pa por a propaganda e teleton nan a bishita radionan y nan ta haya cu tur esaki a bay bon.

"Nos ta gradici cada un persona, social club y negoshi cu a sa di yuda nos. Cada un contribucion cu nos a ricibi, a yuda nos yega e suma akinan, di cual nos ta sumamente contento", director di YMCA Aruba, Rachel Croes a afirma.
YMCA Aruba a gradici cada un di esunnan cu a haci donacion, como tambe e tres mas grandi cual ta Aruba Airlines, Kiwanis Aruba y CMB.
Durante e anochi di e teleton diferente celebridad a pasa na YMCA Dakota y duna nan sosten. Otronan cu no a logra di tabata presente fisicamente a sa di yuda nos recauda fondo di un distancia.





Detencion pa violacion di Ley di Arma di Candela

WILLEMSTAD – Diabierna 9 di juni 2017, alrededor di 18.00, Polis durante nan patruya den Koraal Specht, a para un auto cu dos persona den dj'e na altura di e crusada Kaya Stila/ Kaya Gobi.

Durante control Polis a haya y confisca un arma di candela rib'e ocupante di e auto.

Polis a detene tanto e chauffeur como e ocupante como sospechoso pa violacion di Ley di Arma di Candela. Ta trata di e hombernan: **C.A.S.H. di 20 aña di edad y S.N.Q. di 40 aña di edad, ambos naci na Corsou.**

Continuando cu e investigacion e Team di Mantencion di Orden Publico a tene dos entrada hudicial respectivamente na Kaya Tinashi y na Kaya Stila. Durante e investigacion den e casnan no a haya nada di importancia p'e investigacion.

A presenta e sospechosonan dilanti un Fiscal Auxiliar, despues di interogacion e homber **S.N.Q.** por a bay cas. Fiscal Auxiliar a ordena encarcelamento di e sospechoso **C.A.S.H.** pendiente mas investigacion. E investigacion den e caso aki ta continua.

Intento di pega cas na candela

WILLEMSTAD – Diasabra 10 di juni 2017, alrededor di 2:45 di marduga, Central di Polis a ricibi notificacion cu desconocinan a trata di cende un cas na Sorsaka na candela.

For di un investigacion preliminar cu e patruya cu a yega n'e sitio a realisa nan a bin comprende di e habitantenan di cas cu desconocinan a tira un of mas "molotov Coctail" un rato prome den un di nan cambernan. Dor di esaki un cama den e camber a pega kandela.
E habitantenan di e cas mes a paga e candela.
Polis a confisca algun obheto cu ta importancia p'e investigacion. E caso ta den investigacion.

Detencion relaciona cu ladronicia

WILLEMSTAD – Diasabra 10 di juni 2017, alrededor di 2:09 di marduga, Central di Polis a ricibi notificacion cu dos homber riba baiskel a forsa porta di un auto cu tabata staciona riba Ala Blancaweg. E hombernan aki a habri e porta y cu e articulo for di den e auto bay cu ne.
Durante di un buskeda den e area Polis a señala dos homber cu ta cuadra cu e descripcion di e sospechosonan cu un rato prome a forsa e auto manera ariba menciona, riba George Maduroweg.
Polis a detene e dos sospechosonan aki. Ta trata di e hombernan: **D.C.J. di 20 aña di edad y A. St. J. di 22 aña di edad**, ambos naci na Corsou. Polis a confisca e baiskelnan pa mas investigacion.

A presenta e sospechosonan dilanti un Fiscal Auxiliar cu a ordena nan encarcelamento pendiente di mas investigacion. E investigacion den a caso aki ta continua.

Comision di Sabio ta cuminsá un análisis den e di tres siman di jüli

KRALENDIJK - Conforme e palabracionnan hací entre Colegio Ehecutivo di Sint Eustatius y e Secretario General di e Ministerio di BZK (Asunto Interior y Relacion den Reino) lo tin un Comision di Sabio consistiendo di sres. Franssen y Refunjol, kendenan lo ehecutá un análisis basá riba e funcionamento di e Entidad Público, Sint Eustatius.

Nos Comision lo bishitá e isla vários biaha pa hiba combersacionnan cu vários persona den administracion público y pafó.
Cu placer e Comision ta informá cu e promé bishita lo tuma lugar di 13 di jüli te cu 21 di jüli. Ta trahando duro riba e preparacionnan di e programa.

Pronto e Comision lo manda invitacion personal p'e personanan conserní pa invitá nan pa combersacionnan.
Esaki no ta kita cu e Comision lo kier ricibí y combersá cu tur cu tin necesidad pa haci esaki.
P'esey ta bay tin e flexibilidad necesario den e programa. A corto plazo lo publicá di cua forma e interesadonan por mèldo serca e Comision pa papia cu nan.

E combersacionnan di mes ta confidencial. E Comision ta spera cu di mas tardá luna di sèptèmber lo tin un rapòrt cu e resultadonan.

Detencion di personanan indocumentá

WILLEMSTAD - Diabièrnè ultimo, alrededor di 15.20 or, durante un control rutinario "Bike Team" conhuntamente cu Aduana a detené diez-cuater (14) persona cu no tabatin e documentonan necesario pa por permanecé riba nos isla.
Detencion a tuma lugar den área di "Kleine Werf".
Ta trata di nuebe (9) hende muher: Shete (7) di nacionalidad Venezolano; Un (1) di nacionalidad Ecuatoriano; Un (1) di nacionalidad Dominicano.
Cinco (5) di e stranheronan aki ta trata di hòmbernan di nacionalidad Venezolano.

A transportá tur e diez-cuater (14) personanan ariba mencioná pa Departamento di Imigracion Rio Canario cu a keda encargá cu e investigacion y deportacion di e personanan indocumentá.

Servicio pa Comunidad

AWEMainta

Emergencia

Brandweer 911
Polis 100
Polis Oranjestad 102
Polis San Nicolas 104
Polis Santa Cruz 105
Polis Shaba 107
Polis Tipline 11141

Ambulance San Nicolas 584-5050
Ambulance Sasaki 582-5573
Ambulance Wayaca 582-1234

Hospital 527-4000
Centro Medico San Nicolas . 524-8833
SVB (AO-Ziekmelding) 527-2782

Botica na Warda

Pabou di Brug:
Botica Trupiaal
Pariba di Brug:
Botica Maria

Dokter na Warda

Pabou di Brug:
-
Pariba di Brug:
LINDEN V/D

Servicionan

ELMAR Storingdienst 523-7147
SETAR Storingdienst 117
Digicel 145
WEB Storingdienst 525-4600
Reina Beatrix Int'l Airport 524-2424
Serlimar 584-5080
Arugas 585-1198
Guarda Costa 913

Funeraria

AD Patres 584-2299
Aurora 588-6699
The Olive Tree 582-0000

Fundacion

Rode Kruis Aruba 582-2219
FADA 583-2999
Fundacion Respeta Mi 582-4433
Fundacion Guia Mi 587-1677
Muhe den Dificultad 583-5400
Telefon pa Hubentud 131
Centro Kibrahacha 588-3131
Stichting Bloedbank 587-0002
Mary Joan Foundation 588-9999
Koningin Wilhemina Fonds 582-0412
Fundacion Pa Nos Muchanan.. 583-4247

Cas Editorial

The Media Group

The Media Group
Margrietstraat #3
Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400 Fax: 583-1444

Orario di Oficina
Dialuna - Diabierna
8am - 5pm

Cuenta di Banco
CMB #22982600

E-mail

Redaccion: noticia@awemainta.com
Aviso: aviso@awemainta.com

Subscribi na: notica@awemainta.com

Director

Victor "Toko" Winklaar
Victor R. Winklaar

Andin Bikker Partido POR:

Portuguesnan ta recorda cu na añanan '60, '70 y '80 a bin Aruba pa traha y yuda hiba nos economia dilanti











PARLAMENTARIO Andin Bikker tur aña ta keda invita y ta presente pa celebra cu e comunidad Portugues riba nan celebracion di dia di Portuges na Aruba. Esaki ta un dia special p'e comunidad Portugal cu ta biba na Aruba y cu a yuda Aruba construi nos economia.
Historia ta bisa cu e Portuguesnan cu a bin Aruba e tempo aya pa traha, nan a sa di eherce diferente trabao pisa den nos comunidad, pero cu tambe nan a keda aprecia pa nan bon trabao.

Portuguesnan ta recorda exactamente 52 aña pasa cu un grupo chikito di Portuguesnan cu tabata residencia na Aruba a asisti pa prome biaha na Parke Wilhelmina Park cu baile y canto p'asina recorda e dia special p'e Portuguesnan cu ta dia 10 di juni dia di Portugal aki na Aruba.
Mayoria di e Portuguesnan cu a bin Aruba e tempo aya a laga nan famia atras pa bin traha na Aruba. Portuguesnan di aña 65, 70 y 80 cu a bin Aruba tabata haci diferente trabaonan na Aruba, manera, hardineria, bende ijscream riba bicicleta, haci cura limpi, traha den aeropuerto den departamento di maleta, ect.

Actualmente e generacion nobo a keda Aruba y a sa di bay dilanti den diferente aspecto y varios di nan ta traha den diferente compania na Aruba pa di e manera aki aporta na e economia tambe, esaki sigur ta di elogia, segun Bikker.
E dia aki ta dos biaha special pa Parlamentario Andin Bikker mirando cu den pasado su tata den feliz memoria tambe a aporta hopi na Club Primavera y como mucha y hoben a pasa diferente fin di siman cu e comunidad Portugues unda cu tin hopi memoria nan agradabel cu te dia di awe ta recorda.

Partido POR, E Forsa Nobo ta consciente cu Aruba ta un pais multicultural y ta gradicido na e generashonan cu a bin establece na Aruba pa yuda hiba nos pais dilanti. Un pabien grandi na comunidad Portugal riba nan dia.



Joshua Klabér a gana plata y Záhyon Klabér di Brazil Taekwondo a gana oro n'e di 10 Surinam Open











DEN fin di siman a tuma lugar e di 10 Surinam Open y Aruba a participa cu 4 atleta, Lixjandra Bello, Joshua Klabér, Zahyon Klabér y Jourdé Klabér di Brazil Taekwondo Stichting.
Lixjandra Bello a perde su prome pelea 8-5 contra di Ajodhia Annalisa for di Frans Guyana. Jourdé Klabér a perde su prome pelea 2-1 contra di Juan Paiman for di Surinam.

Joshua Klabér a gana su pelea y Joshua Klabér a yega den final. Den final Joshua Klabér a topa cu Leon Thakoer for di Surinam y a duna Leon Thakoer un reto grandi te na final.
Leon Thakoer a gana for di Joshua Klabér den pasado, pero e biaha aki e tabatin masha miedo di Joshua Klabér. Joshua Klabér a pone Leon Thakoer bou di presion te n'e ultimo seconde, pero no tur e refereenan nan wowonan tabata habri p'e ultimo head shot cu a costa Joshua Klabér su ultimo 3 punto pa su victoria y e score a termina 8-7 pa Leon Thakoer.

Záhyon Klabér tabata e centro di atencion na Surinam, pasobra su contrincantenan a bin cu tur locual cu nan tabatin aden pa Záhyon Klabér cu mester a bringa pa yega final pa despues e topa Aden Ramial for di Surinam den final.
Den final Záhyon Klabér mester a bringa hopi contra atake p'asina el a retene su puntuacion for di e prome rond 2-1 te na final.
Aden Ramial a lucha y a lansa tur sorto di atake pa por a logra score, pero Záhyon Klabér a block y protega su puntuacion p'asina sali victorioso cu un score di 2-1 y asina el a sigura su oro n'e di 10 Surinam Open.

Dianne Ponson a coach e team di Aruba pa prome biaha y a haci un bon trabou den e parti di coaching. Un pabien grandi ta bay n'e team di Aruba cu a sa di saca e cara di Aruba un biaha mas.

Campeonato HEINEKEN di Aruba Softball Bond a continua

Royal Power Tat Fat ta splits su serie cu Balashi Premuim cu un No Hit no run di Jomark Flanegin







CAMPEONATO HEINEKEN di Aruba Softball Bond dedica na dos baluarte Sra. Bertha Wolf Croes y Eugenio "Tan" Helder a continua riba veld di Flatstone.

Den categoria AA Royal Power Tat Fat Home Depot a hunga su double header contra e fuerte ekipo di Balashi Premuim. Den e prome wega empata 3-3 te den di 4 inning e muchanan di Balashi Premuim ta rally pa bay ariba 7-3 unda finalmente nan ta sali victorioso 10-5.
Balashi Premuim 10 careda, 5 hit, 3 error. Royal Power Tat Fat Home Depot 5 careda, 5 hit, 2 error. E hoben pitcher den desaroyo Giancarlo Gomez, kende ta ricibi relevo di Erick Henriquez den di 4 entrada ta bay cas cu e victoria regalando 6 base por bola den combinacion.

Jair Thompson a cuminsa skerpi pa Royal Power, pero ta descontrola y ta wordo releva pa Kelvin Silvania den di 4 entrada. Hunto nan ta permiti 6 base por bola lansando 6 strike out.
Pa Balashi Premuim a destaca na bate Nathan Berkel 3-2, Sando Geerman 2-1, Egimar Lampe 4-1 y Gerald Werleman 3-1. Pa Royal Power Tat Fat a luci Darwin Escobar, Gregory Krosendijk y Jorge Wouters tur di 2-1, Luis Pelayo di 1-1.

Den di dos partido di anochi Jomark Flanegin e MVP di aña 2016 a baha hopi skerpi riba monticulo. Jomark tabata tirando un "perfect game" te den di ultimo entrada unda riba un strike out cu a pasa bay laga e catcher unda e catcher ta reaciona rapido tira primera den un bang bang play e coredor ta yega "safe" y ta kibra su "No Hit No Run".

Jomark Flanegin ta bay cas cu e victoria propinando e muchanan di Balashi alaves un total di 8 strike out.
Royal Power 7 careda, 7 hit, 0 error. Balashi Premuim 0 careda, o hit, 3 error. Mihor bateadornan pa Royal Power Tat Fat Home Depot a resulta di ta Kenny Hart di 4-3, Giandrick Lacle 3-2, Darwin Escobar y Luis Pelayo ambos di 3-1.

Campeonato ta continua dialuna 12 di juni 7:15pm na Pos Chikito unda Blackhawks lo enfrenta Celebtities y pa 9:00pm Predators lo midi forsa contra Logros.
Diamars 13 di juni na veld di Dragon Hitters Spuiters y Piratas lo topa otro den un double header, mientras diaranson 14 di juni na Dragon Hitters Pizza Hut Monster lo enfrenta Balashi Premuim den nan double header cuminsando pa 7:15pm.
Weganan di softball fast pitch den pleno desaroyo!!!!

Relaciona cu e anual Olympic Day Celebration

Comite Olimpico Arubano (COA) ta organisando 2 evento

Un Olympic Kids Run diasabra 17 di juni benidero y un Olympic 5k Fun Run/Walk diahuebs 22 di juni

PA hopi aña caba COA ta celebra Olympic Day cu cooperacion di algun partners fiel manera IBiSA, TOTTO y Mc. Donalds. P'e motibo aki e aña aki Patrick Werleman, Director di Olimpismo di COA, tabatin e grato placer pa reuni cu e Caribbean Manager of Communications, sr. Rafael Romero di Venezuela.
Den un reunion ameno sr. Romero den nomber di Mc. Donalds a confirma nan participacion den e Olympic Day Celebration di 2017.

E hecho cu e evento aki ta enfoca riba participacion di mucha y tambe henter comunidad ta un motibo hopi fuerte pa Mc. Donalds sigui participa na dje.
E balornan Olimpico (respet, amistad y excelencia) cu ta para central den evento asina'ki ta exactamente e balornan cu Mc. Donalds tambe ta haya importante.
Tur mucha di scol basico y scol avansa por participa n'e Olympic Kids Run cu ta tuma lugar na dilanti Marine Verlof Center na Eagle Beach y start lo ta 8am.
Registracion ta gratis y tur participante lo ricibi un bunita T-shirt y un certificado Olimpico. E Olympic Day 5k ta tuma lugar na Linear Park y ta start 5pm. Inscripcion p'e 5k aki por wordo haci na IBiSA y na oficina di Comite Olimpico Arubano.
E prome 100 participantenan di e 5k tambe lo ricibi un bunita t-shirt. Manera custumber IBiSA lo percura pa tin suficiente guia riba e rutanan y tambe suficiente refreshment na final p'e participantenan.

Den e siman cu ta bin lo tuma lugar un conferencia di prensa den cual lo duna tur detaye di e eventonan. Pero si ta desea di haya mas informacion prome cu e conferencia di prensa, por tuma contacto cu IBiSA via telefon 582-4987 of COA na telefon 582-0031.

Por subi e Facebook Page di IBiSA y COA tambe. Por ultimo Comite Olimpico Arubano ta gradici su partners pa e eventonan aki esta IBiSA, TOTTO Aruba y e sponsor principal Mc. Donalds.



The Revival of Palo Marga 2 Street Legal a surpasa tur expectativa





DIASABRA ultimo, por fin e portanan di e pista di Palo Marga a keda habri p'asina e schedule 2017 pa loke ta trata Street Legal por a cuminsa. Expectativanan di den siman caba tabata asina halto cu e comision di The Revival of Palo Marga 2 a dicidi di habri un anochi di registracion cual a tuma lugar na The House of Cake na Savaneta.
Asina mes cu e anochi aki tabata hopi bon bishita diasabra atardi, pa anochi a presenta un cantidad record di coredornan na pista di Palo Marga mes p'asina registra pa nan por a participa n'e evento. Na cierto momento e fila pa drenta Palo Marga tabata extende su mes te n'e rotonde di Weg Fontein y Weg Seroe Blanco cu ni e vehiculonan di emergencia cu mester tabata na Palo Marga p'e evento por a start sali no por a yega y mester a bay busca un medida alternativa pa nan por a yega.

Manera tur organisacion den su prome evento sigur sigur tin caminda pa mehoracion, pero e grupo di The Revival of Palo Marga 2 ta hopi entusiasma y motiva pa "make things happen".
Tur esaki sigur no tabata posibel sin e cooperacion di nos comerciantenan manera Brouwerij Balashi, Fast Equipment, Eumar lock and Key Services, Quebero Sand Blasting, AIS Catarpiller, Pest Buster Solution, Caribbean Trucking Company agencia di Kendall Motoroil,
RJ Road Cleaning Services, Jayko Septic Services, Serlimar y Spectrum Sound.

Tambe e comision ta sumamente agradecido na tur e oficialnan cu a haci un trabao sublime y tambe e cuerpo di seguridad, ambulance y tambe brandweer. Na Frenk Werleman y Frank Robles un danki special pa "make things happen".
Debi na e cantidad sumamente grandi di participantenan a pone cu pa 3'or di marduga pa motibonan di seguridad a dicidi di postpone e categorianan di Street Legal Auto y tambe Street Legal Scooter y Quadracers.
Esnan cu ainda ta den competencia den e dos categorianan aki lo mester presenta dia 23 di juni prome cu e qualifying p'asina nan termina e programa di e siman aki.

Pa loke ta trata Jr. Dragster campeon a keda Joric Croes y sub campeon Gilrick Curie y den e categoria di Street Legal Bike Daniel Wever a keda como campeon y Norwin Dania a keda como sub campeon.
Mane nos a bisa caba e proximo evento di Street Legal lo ta diabierna 23 di juni y durante esaki lo core loke falta pa core den e dos categorianan cu no a caba.
Keda pendiente pa den e siman venidero The Revival of Palo Marga 2 lo duna mas informacion di nan proximo eventonan riba schedule.

Mas di 100 participante den un

Bunita Concierto Estudiantil di Scol di Musica Rufo Wever

Skirbi pa Clyde Harms



E grupo di instrumento di cuerda bou direccion di Hester Matthijssen posiblemente lo participa den e Aruba Symphony Festival na luna di october. E edad di e muchanan ta entre 7 y 13 aña.

DIADOMINGO siman pasa Scol di Musica Rufo Wever a presenta den e sala grandi di Cas di Cultura casi completamente yen, un bunita Concierto Estudiantil den 22 acto caminda mas di 100 studiante y nan docente a toca of canta musica hopi varia.
Tabatin grupo di canto, instrumentonan di cuerda, marimba, guitara clasico, guitara electrico, cuarto, instrumentonan di biento, piano y percusion cu a deleita e audiencia cu musica clasico, jazz, theatral, Arubiano, Antiliano, di Brazil y Argentina.
Como ami ta envolucra cu e proyecto di Nuevo Mundo Foundation pa establece un orkesta sinfonica hubenil na Aruba uzando Scol di Musica Rufo Wever como fundeshi, ami a keda entusiasma cu e talento cu e scol a presenta.

E prome acto bou di direccion di sra. Provence, e chikitinnan tocando marimba tabata impresionante y a pone tur hende ancioso pa scucha mas. Y tabatin hopi mas pa scucha y e muchanan a sigui impresiona.
Den e di dos acto e coro acompaña pa algun tocado di blokfluit a interpreta “Un Chuchubi Preto” di Elvira Arends y a mantene e audiencia entusiasma.

Despues tabata turno di e coro di cantantenan Daniella Wassenaar, Michelle van Vliet y Priscilla Quant y e solista Keya Hassell dirigi pa sra. Provence cu alabes a acompaña nan na piano. Nan a merece y a ricibi un aplauso fuerte.

A sigui dos acto di guitara di studiantenan di e maestro Edwin Kock, kende a acompaña su discipulonan.
Prome tabata Sabrina Silveira cu Juvenscka Ramirez, sigui pa Megan Jacobs y Tatiana Mansur. Bunita!

E interpretacion di e cancion “Una maquina del tiempo” di sr. Daniel Werleman tabata bunita, pero ami a keda desapunta cu sr. Werleman no a scoge un alumno pa canta solo en bes di e mes.
Sr. Werleman tin un bunita bos, pero afterall, e Concierto Estudiantil tabata pa propaganda e logronan di e hoben estudiantenan.

Un di e actonan cu ami a gusta mas tabata “Spring” di Antonio Vivaldi toca pa un grupo di 13 tocado di instrumento di cuerda entre 7 aña (Isabel Chang) y 13 aña (Leyla Velazquez). Keltum Tomasouw di 10 aña, kende a toca cello a cuminsa apenas 5 luna pasa.
Srta. Hester Matthijssen por ta orguyoso di e grupo aki. Mi a mira hopi potencialidad den nan.

E siguiente acto, tambe bou direccion di srta. Matthijssen tabata cu studiantenan di fio mas grandi y acompaña pa varios otro instrumento. Indudablemente, un di e “showstoppers” di e atardi musical.

Un otro tremendo “showstopper” tabata e presentacion di “Sabrosita” un cantica acogedor di Rufo Wever toca pa un conhunto chikito bou di direccion di Johnny Croes, kende tambe ta subdirector di Scol di Musica.

E ultimo tres numbernan riba e programa tabata presentacion di tipo di musica cu a haci mi puntra mi mes pakico e organisadornan no a inclui mas musica clasico y di nos propio compositornan.
Y pakico a presenta asina tanto musico profesional (cu enberdad ta toca na un nivel halto) den un Concierto Estudiantil.

A base di nan tremendo presentacion, e grupo cu a toca “Spring” di Vivaldi lo ricibi un invitacion di Simon Gollo, e Director Artistico di Aruba Symphony Festival, pa nan participa den un concierto na luna di october.
Posiblemente lo tin invitacion pa algun otro alumno tambe di Scol di Musica Rufo Wever participa den un manera of otro den e Festival.

“Aruba’s got talent” y e Concierto Estudiantil di Scol di Musica Rufo Wever a showcase un poco.
E Concierto a mustra cu e scol ta un fundeshi fuerte y cu e proyecto di un Sinfonica Hubenil di Aruba por construi riba dje. Mi ta felicita tur maestro di Scol di Musica Rufo Wever pa nan logro bunita cu nan alumnonan. clydeharms@yahoo.com

McDonald's ta maneha programanan na fabor di medio ambiente

ARCOS Dorados Holdings, Inc., e frankicia mas grandi di McDonald's y cu ta opera e marca den henter Latino America, ta confirma su compromiso cu cuido di medio ambiente a traves di accionnan den tur su operacionnan cu ta permiti reduci e impacto ambiental y desperdicio.

"Nos sa cu tur e actividadnan di e empresanan ta genera un impacto ambiental, ta p'esey cu na Arcos Dorados tur dia nos ta busca formanan nobo di ta mas sostenibel y di disminui e footprint cu nos ta laga den medio ambiente", asina Rafael Romero di Arcos Dorados a comenta.

"Nos a implementa diferente accion na tur e paisnan den cual nos ta opera, pa reduci y ta mas eficiente den uzo di recursonan y nos ta sigur cu nos lo por sigui mehora tur nos procesonan".

Algun di e accionnan cu Arcos Dorados a realisa ta un cadena di suministro responsabel;
No solamente ta preocupa p'e accionnan di e compania, sino ta promove miho practicanan etico, ambiental, social, economico y di calidad na nos proveedornan.

Actualmente McDonald's tin un base di 500 proveedor di productonan y aproximadamente 90% di nan ta local, loke ta nifica cu ta uza menos combustibel den transporte di productonan y ingredientenan.

E standard di warehouse ta basa na e normanan internacional mas exigente manera esun di Organizacion Internacional di Normalizacion (ISO), British Retail Consortium (BRC) y tur esunnan cu ta parti di e Global Food Safety Initiative (GFSI), di cual Arcos Dorados ta participa den e Comite Ehecutivo.

Den regionnan cu acceso limita na awa potabel, a nace e idea y obhetivo di minimalisa desperdicio y pa tin mas awa potabel na disposicion di e comunidadnan local.
A traves di e programa aki ta recolecta awa di e airco di e restaurantnan pa uz'e bek den limpiesa di areanan comun. E programa aki ta funcionando na Brasil, Colombia, Corsou, Puerto Rico, Mexico, Costa Rica y Venezuela cu resultadonan excelente. Na total tin 447 restaurant funcionando bao e modelo aki.

Pa realisa un maneho responsabel di e desperdicio, a publica un guia di "0 Desperdicio", ehecuta den mayoria di restaurantnan McDonald's.
Ademas, hunto cu proveedornan di ekiponan, a desaroya e fryer LOV cu ta spaar 40% di azeta y ta rekeri 4% menos energia pa keinta.

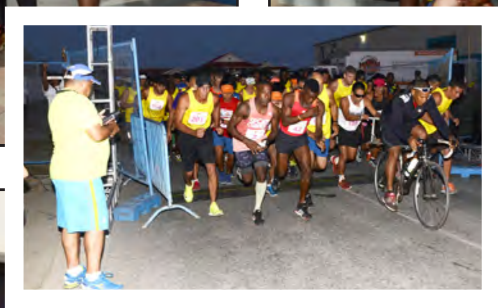


Guardian Group cu su di 5 edicion di

My Guardian Group Walk & Run











E aña aki, Guardian Group Fatum a celebra su di 5 edicion di My Guardian Group Walk & Run. Un diadomingo mainta tempran na unda cu bo por a mira y sinti un ambiente di competencia y pasion p'e deporte entre e participantenan.

E evento a inicia na momento cu Acting CEO di Guardian Group Fatum, sr. Diego Fränkel a los a tiro di salida di e 10km Run y e 6km Walk and Run. Na final tur participante a ricibi un medaya di recuerdo di participacion.
Bebida Gatorade di Romar Trading y awa Le Blue di Manrique Capriles, koffie y te di Smit & Dorlas, y un dushi sopi prepara pa Divi Resorts p'e participantenan hidrata bek.
Fruta pa energia y mix nuts di Oduber Agencies.

Guardian Group Fatum a entrega 3 check di Awg. 3000.00 na 3 diferente instancia cu ta traha incansabel pa nos comunidad: Koningin Wilhelmina Kanker Fonds, YMCA y Cas Marie.
Cada un di e instancianan a keda sumamente agradecido pa ricibi e donacion aki y asina sigui eherce nan trabou y yuda comunidad.

E ganadonan absoluto masculino y femenino 6 KM ta Jasorick Giel y Ruthlyn Webb ganadonan absoluto masculino y femenino 10KM ta Jonathan Busby y Aracely Parra-Medina.
My Guardian Group Walk & Run a reparti e premionan pa e coredonan como lo siguiente:
1-2-3 luga den 6 categoria di edad masculino 6km y 10 km y special pa masculino 6 km U16 y 16-19. Algun rifa pa e categoria di walkers y medaya pa tur participante.

Resultadonan ta riba Facebook di Guardian Group:
https://results.sporthive.com/events/6265553769497577728.
Premionan pa ganadonan absoluto masculino y femenino 6km: Ticket Curaçao, incluyendo registracion pa My Guardian Group Walk & Run dia 29 di october 2017.
Premionan pa ganadonan absoluto masculino y femenino 10km: Ticket Curaçao, incluyendo acomodacion pa 2 anochi y registracion pa My Group Walk & Run dia 29 di october 2017.

Guardian Group Fatum ta gradici inmensamente tur persona y tur e instancianan cu contribui pa por a realisa e exitoso Walk & Run Aruba 2017.
Principalmente KPA, Rode Kruis, Aruba Medical Assistence, Motor Unit, IBiSA y Aruba Triathlon Association pa saca y guia e careda pa tur participante cu seguridad.

Sportz4U, White Sharks baseball Team, Animal Rights a zorg pa e waterposten y na tur coleganan di Guardian Group cu a yuda boluntariamente cu e proyecto di Guardian Group Walk and Run Aruba. Danki pa boso aporte valioso cu a haci e evento aki un bes mas exitoso!

Den e aña di campaña pa eleccion 2013

Gobierno di AVP a surpasa e presupuesto cu 64.4 miyon florin

E mesun Gobierno aki lo haci mescos den campaña 2017!

Tabel 1: Tien grootste overschrijdingen in de kosten

	Hoofdbudgethouder / Hoofdkostensoort	Begroot	Werkelijk	Over-schrijding	In % t.o.v. de begroting
1	108 Overige Financiën, Communicatie, Utiliteiten & Energie/ 4619 Overdrachten binnenland	85.300.000	99.823.408	14.523.408	17%
2	033 Openbare Werken/ 4700 Bijdragen & afschrijvingen	54.337.700	65.966.043	11.628.343	21%
3	066 Overig Volksgezondheid en Sport/ 4700 Bijdragen & afschrijvingen	117.519.400	128.123.621	10.604.221	9%
4	035 Infrastructuur/ 4629 Overdrachten buitenland	0	9.118.334	9.118.334	-
5	104 Financierings- & Algemene dekkingsmiddelen/ 4509 Rente en koersverschillen	0	7.380.186	7.380.186	-
6	048 Overig Toerisme, Transport en Arbeid/ 4700 Bijdragen & afschrijvingen	3.341.400	6.789.529	3.448.129	103%
7	104 Financierings- & Algemene dekkingsmiddelen/ 4700 Bijdragen & afschrijvingen	0	2.858.299	2.858.299	-
8	172 Gevangeniswezen/ 4300 Goederen & diensten	3.210.500	4.91.309	1.703.809	53%
9	174 Gerecht in Eerste Aanleg/ 4300 Goederen & diensten	12.816.500	14.510,219	1.693.719	13%
10	068 Directie Onderwijs/ 4300 Goederen & diensten	5.337.800	6.805.328	1.467.528	27%

Bron: jaarrekening 2013

Gabinete Eman a surpasa presupuesto 2013 cu 64.4 miyon florin!

PA di tantisimo bez Colegio di Supervision CAFT a emiti dia 2 di juni 2017 un raport sumamente devastador pa loke t'e maneho financiero hiba pa Gabinete Eman durante e prome kwartaal di 2017. CAFT a trece e.o. padilanti cu e cifranan di e prome kwartaal 2017 ta hopi preocupante debi n'e hecho cu e deficit financiero den e prome kwartaal a yega caba na 1.5% di nos GDP, siendo cu Gobierno a fiha como meta cu e deficit pa henter 2017 lo mester ta 0.5% di nos GDP.

Alabez CAFT tin su dudanan serio cu e norma di 0.5% lo wordo logra pa 2017, ya cu un otro meta, esta e reduccion di e gastonan di personal cu 5% pa aña tampoco a ser logra y e motibo di esaki ta cu e Gobierno di AVP a pak su hendenan den servicio di Gobierno. MEP a comparti su opinion cu esun di CAFT

MESTER TUMA MEDIDA

Segun CAFT, si e situacion negativo aki continua, e ora ey den e raport di ehecucion di e di dos kwartaal 2017, Gobierno mester indica cual t'e medidanan cu e lo tuma den e proximo lunanan p'asina compensa e deficit financiero di henter aña.

Conhuntamente cu esaki mester introduci un paro general n'e gastonan total di Gobierno y tambe un paro di tumamento di personal den servicio di Gobierno.

E situacion aki delinea pa CAFT ta pone Gabinete Eman den un skina cu dificilmente nan lo por sali for di dje, ya cu pa experencia di e forma di hiba campaña di AVP, hustamente den e di dos y tambe den e di tres kwartaal e Gobierno aki lo continua cu su racha di derochamento di placa di pueblo, segun MEP.

Gobierno di AVP semper ta campeon pa dilanti porta di eleccion gasta mas placa cu e caha di Gobierno por carga y esaki ta bisto caba mirando cuanto hende cu AVP-diploma a ser emplea durante e ultimo lunanan y tambe cuanto placa nan ta hincando pa mercadea e Gobierno derochado aki.

CAMPAÑA MIYONARIO DI AVP

Un situacion similar por a ser mira tambe den e temporada di eleccion 2013, caminda nan a uza fondonan publico pa campaña y bende e imagen di partido AVP.

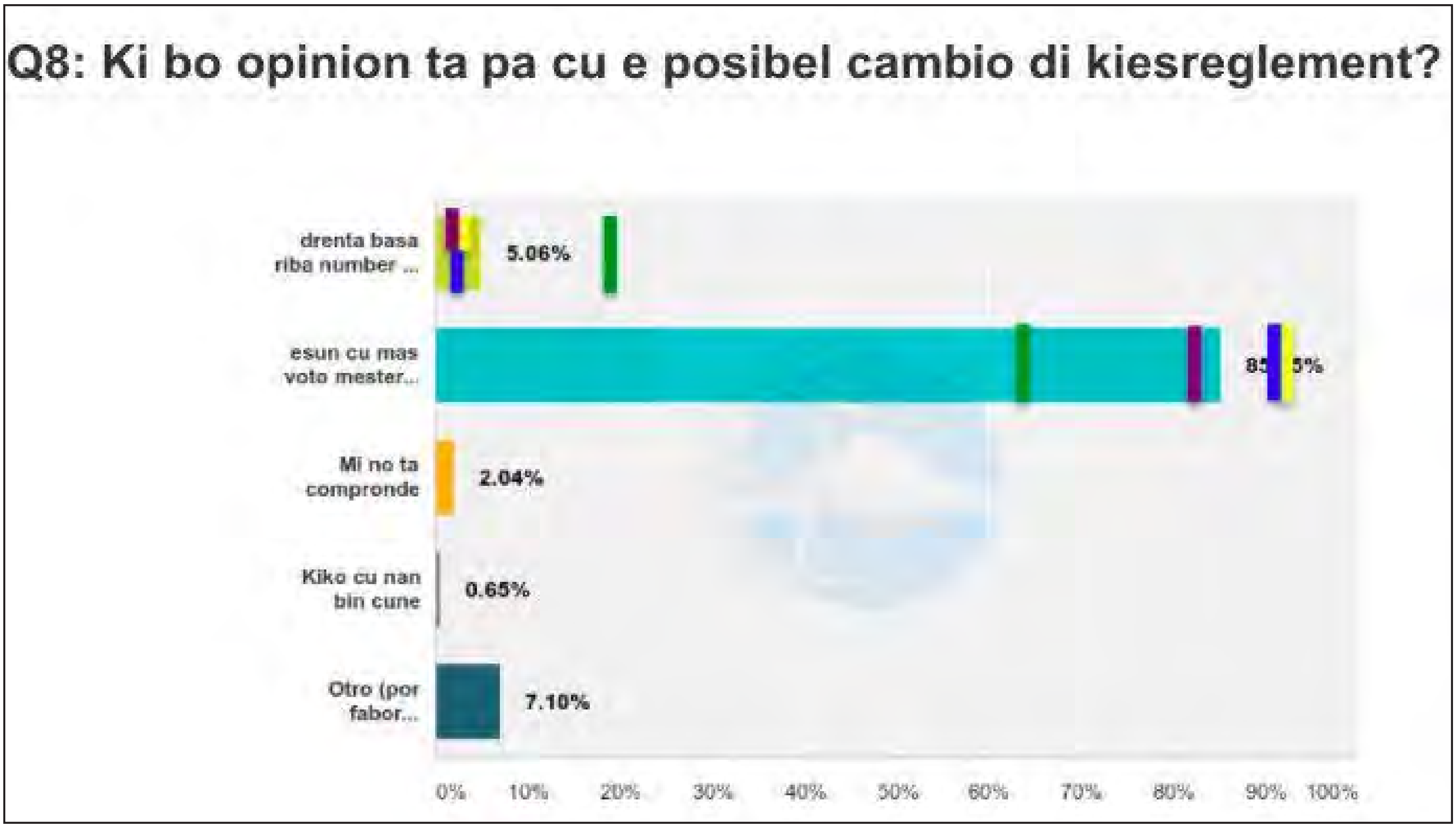
Asina MEP por mira den e Jaarverslag di Controlaria General 2013 con den e presupuesto supletorio 2013 un suma extra di 64.4 miyon florin a ser aproba y p'asina paga p'e campaña miyonario di AVP y esaki riba custia di pueblo.

Den e tabel adhunto por mira con e suma di 64.4 miyon florin di "overschrijding" a core den tur e Ministerionan di Gabinete Eman. Y manera ta bon conoci caba, nunca partido AVP ta lubida su mal maña y lo haci mescos of pio den 2017 pa loke ta derochamento di placa di pueblo den nan campaña miyonario, anto esaki manera semper riba custia di pagadornan di belasting.

Poco poco tur ciudadano den e pais aki lo mester por a comprende caba cu e Gobierno di AVP ta sigui cu su filosofia di "après nous le déluge", esta cu no ta importa nan cu e pais aki sink, basta cu nan y nan compinchinan si keda bon para y e resto di pueblo malogra, MEP a conclui su comentario riba conclusionnan di CAFT.

Segun Dangui Oduber (MEP):

85% di nos pueblo kier mira e politico cu mas voto den Parlamento di Aruba!



"**RECIENTEMENTE,** un encuesta politico a wordo haci pa Noticiacla y Doc Opleiding y un di e preguntanan tabata relaciona cu e cambionan di e "kiesverordening" manera a wordo proponi. Prome cu e concepto di ley aki a wordo entrega mi a tene masha hopi combersacion cu masha hopi ciudadano.
Mi a bishita masha hopi cas y 9 di cada 10 persona cu mi tabata tene dialogo cu ne tabata trece dilanti cu nan kier mira e politico cu mas voto den Parlamento di Aruba.
E resultado di e encuesta ta cuadra cu pensamento di pueblo, pasobra e resultado ta mustra hopi cla cu 85% di nos pueblo ta desde di mira e politico cu mas voto den Parlamento", Dangui Oduber ta splica.

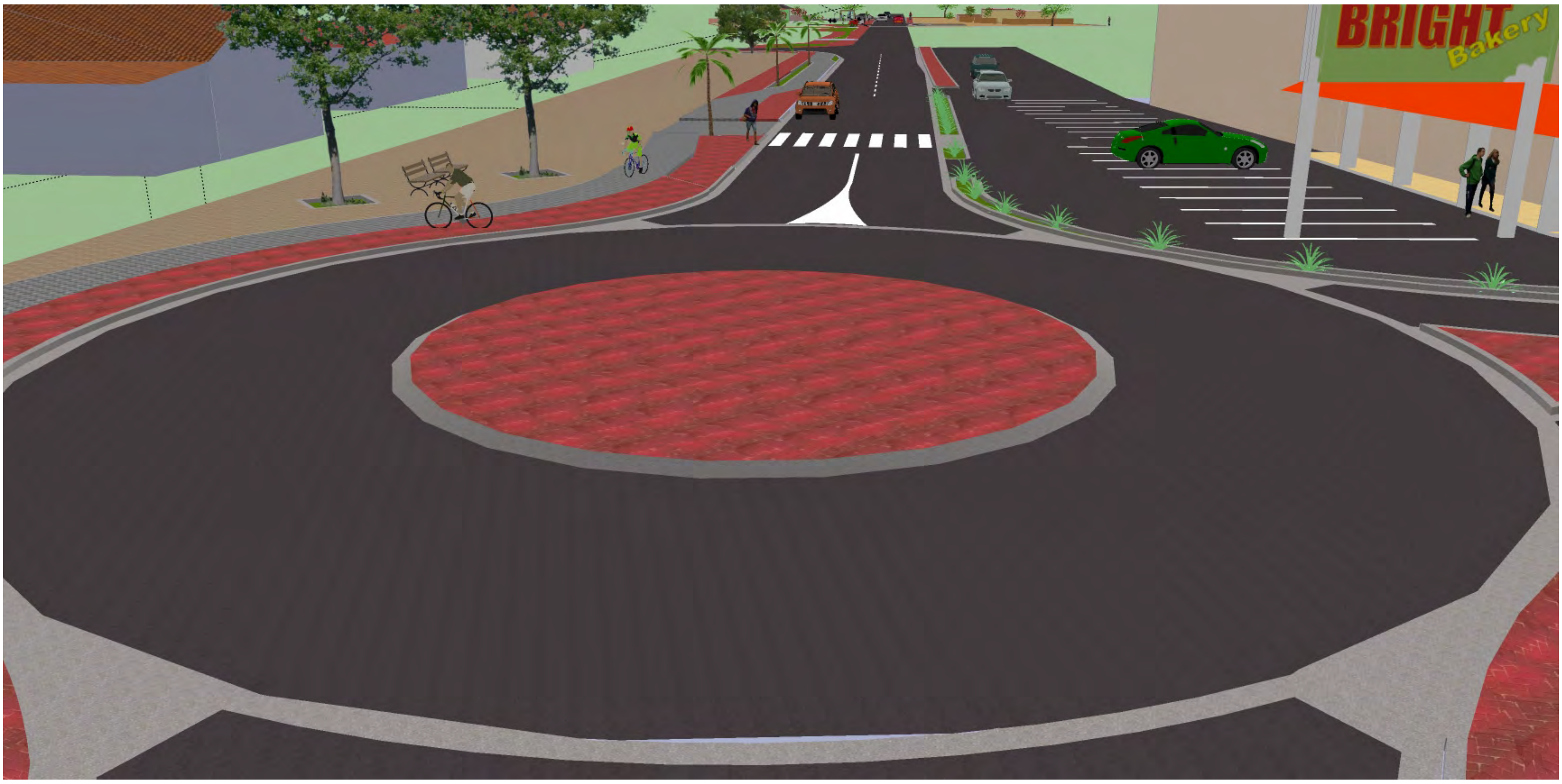
"Manera ta conoci e concepto di ley aki a wordo entrega for di luna di maart 2017 y esaki a wordo haci pa tin suficiente tempo p'e ley encamina e proceso cu tur ley mester cana p'asina e por yega bek Parlamento pa e wordo trata.
Na momento cu e concepto di ley a wordo entrega esaki a wordo manda Raad van Advies cu na su turno a manda e contestanan y sugerencianan bek pa Parlamento di dia 10 di mei 2017. Dia 30 di mei 2017 tur preguntanan y sugerencianan di Raad van Advies a wordo contesta", Oduber ta mustra.

"Na e momentonan aki presidente di Parlamento mester yama un reunion di comision central p'asina fiha un fecha pa tur miembro di Parlamento por haci pregunta rib'e ley di iniciativa aki. Te cu dia di awe ainda presidente di Parlamento NO kier yama e reunion aki y asina ta mustra cu e NO kier y NO ta dipsuesto pa trata e ley aki prome cu eleccion.
Mi ta bolbe haci un apelacion na presidente di Parlamento pa cumpli cu deseo di pueblo y scucha pueblo su voz y yama e reunion di comision central pa despues yama e reunion publico p'asina nos por yega na un votacion pa pueblo wak cua politico kier un "lift" y cua politico di berdad ta traha pa por yega di ta un representante di pueblo.
Nos ta sinti cu fraccion di AVP no kier pa e ley aki wordo trata pasobra nan ta contra e ley aki pasobra tur kier yega den Parlamento sin mester traha pa nan votonan.
Esaki no ta husto y ta contra deseo di pueblo!", e Parlamentario ta expresa.



"Siman pasa nos tabata presente den sala di Parlamento pa por pone e puntonan aki riba agenda y esaki a wordo rechasa. Nos a manda un email pa presidente di Parlamento cu e apelacion pa tene e reunion y te dia di awe e mail no a wordo contesta cual nos ta lamenta e actitud aki di core pa responsabilidad!
Nos ta mantene speransa cu ley aki lo bira un realidad prome cu eleccion dia 22 di september 2017", Dangui Oduber a conclui.

Entrante awe lo sera e cruzada na Piedra Plat











DEPARTAMENTO di Obra Publico ta informa pueblo di Aruba en general y specialmente e automobilistanan cu ta haci uso di e caminda di Piedra Plat cu entrante awe dia 12 di juni 2017 lo sera e crusada dilanti Bright Bakery na Piedra Plat pa inicia cu e trabou di construccion di e rotonde nobo.

E caminda lo wordo sera pa 9:30 di mainta dia 12 di juni 2017, desviacionnan lo keda indica cu baricada y borchinan di aviso y e trabounan di construccion lo tin un duracion di 40 dia.
Ruta alternativa ta lo siguiente: Trafico for di Piedra Plat direccion St. Cruz mester bira na man drechi direccion Paradera.
Trafico for di St. Cruz mester bira na man drechi direccion Casibari y Oranjestad.
Trafico for di Casibari mester bira na man robes direccion St. Cruz.
Ta permiti solamente automobilistanan cu tin cu yega Bright Bakery pa sigui riba e caminda existente y pa Juliana School por usa e caminda di santo.

En conexion cu e trabounan menciona Departamento di Obra Publico ta haci un peticion na tur pidi pa tene cuenta cu e inconveniencianan cu lo por surgi pa cual nos ta pidi comprension.

Partido MAS ta mira e problemanan social y ta cla pa drecha esaki



DURANTE transcurso di e ultimo añanan, por tuma nota cu Aruba a keda confronta cu problemanan social grandi y preocupante. E problemanan social aki a conoce un desaroya negativo den nos comunidad cu a hiba na desempleo, criminalidad, delincuencia hubenil, adiccion, famianan kibra y abuso di mucha.
Partido MAS ta cla pa atende cu e problematica aki for di su raiz, y tin un plan amplio pa por haci esaki.

Na prome lugar Partido MAS kier pone enfasis rib'e casonan penoso di abuso di mucha cu definitavamente mester termina. Partido MAS ta condena cada un di e actonan aki y ta kere cu mester introduci un castigo mas severo pa cu esaki.
Partido MAS ta kere den introduccion di un castigo minimo pa abuso di mucha y adulto.

Banda di esaki, Partido MAS ta kere den conscientisacion di nos comunidad for di un edad hoben riba nan derechonan. Di e forma aki nos por reconoce y preveni situacionnan indesea. Esaki por medio di programanan di radio, television, corant y medianan social.

Pa loke ta trata desempleo Partido MAS ta garantisa cu e plan cu partido MAS lo ehecuta den gobernacion, lo crea cuponan di trabou den diferente sector y area. Haciendo esaki lo trece un balansa economico den faminana den necesidad y asina poco poco elimina desempleo.
Na mes momento esaki lo tin un efecto positivo den comunidad y automaticamente lo tin menos problema den famia, delincuencia hubenil y criminalidad.

Principalmente Partido MAS ta kere cu mester crea confiansa bek den comunidad y crea un speransa nobo pa nos pais. Partido MAS ta invita pueblo di Aruba pa sigi nos via nos pagina di Facebook y keda pendiente pa haya sa mas di nos plan di gobernacion p'asina hunto nos kibra barera y crea futuro.

Diasabra awor ta cuminsa weganan final "Best out of 3"

RCA y Deportivo Nacional lo bataya pa titulo di campeon

Den division di honor di Arubaanse Voetbal Bond











E campeonato di play-off 2016/2017 a termina diabierna nochi. E dos ekiponan cu lo topa otro den final e biaha aki lo ta RCA y Deportivo Nacional. Sport Vereniging Racing Club Aruba (RCA) a titula campeon aña pasa, pues lo haci tur lo posibel pa e mantene su trofeo.
Deportivo Nacional a titula campeon den e campeonato 2006-2007, pues 10 aña pasa.

Diahuebs anochi, RCA a sorprende Britannia cu un victoria di 1-0 cu gol di Jean-Luc Bergen.
Na diferente ocasion ambos team a busca pa pasa defensa pero na final RCA a bay cu e victoria.

Diabierna anochi, tabatin presion riba Dakota y Deportivo Nacional pasobra ambos team kier yega final. Den e prome 10 minuut Dakota a bay ariba cu gol di Emile Linkers, mientras cu faltando algun seconde prome cu e mita tempo termina, Roy Francis Albert a empata e wega.
E wega a termina empata y esaki a pone cu pa averahe di gol Deportivo Nacional a pasa pa final.

Diasabra, 17 di juni proximo, e prome wega di "Best out of 3" di e final lo tuma luga, unda RCA lo ta defendiendo su titulo contra Deportivo Nacional. Fanaticonan yega stadion diasabra anochi y mira ken lo bay cu e prome victoria.

Minister di Salud Publico, Cuido di Nos Grandinan y Deporte, dr. Carlos “Alex” Schwengle

Renobacion di stadion Frans Figaroa ta kedando cla

FFD a haci un inversion di 700 mil florin











NA stadion Frans Figaroa ta tumando luga trabounan di renobacion y Minister di Salud Publico, Cuido di Nos Grandinan y Deporte, dr. Carlos “Alex” Schwengle a haci un bishita di cortesia pa mira con e trabounan ta avansando. E renobacion di e stadion ta bayendo gradual y awo e renobacion di dak a keda cla.

E siguiente stap di e renobacion lo ta e gym y tambe lo verf henter stadion. E idea ta cu kier trece un estilo mas moderno p’e stadion. “Nos lo bay consulta y mira si por haci un pintura riba muraya, manera un mucha cu bala di futbol”, Minister Schwengle a expresa. Ainda falta pa renoba e hekwerk banda di veld, mester bin cu stoelnan nobo y lo cambia e yerba di veld. Aworaki ta wardando p’e luznan yega p’asina pone nan y pa FIFA bin midi si e luznan ta cumpli cu e rekisitonan. Asina aki e ora no lo tin e competencianan di futbol manera division di honor na Dakota so pero lo por haci’e eynan tambe. E renobacion di stadion ta bay gradual y pa 1 of 2 aña e stadionnan na Aruba lo ta completamente renoba y mas moderno.

E renobacion na stadion Frans Figaroa a inicia na Januari y Fundacion Facilidadnan Deportivo mester a haya e stadion for di e contratista dia 19 di mei y teniendo cuenta riba dianan liber nan tin cu hay’e completamente cla dia 22 di juni. Unico cos cu FFD ta wardando ta pa instala e luznan, asina Director di FFD, Junior Tromp, a comenta. FFD ta kere cu e instalacion di e luznan lo dura 2 siman y asina ey lo ta completamente cla.

Despues cu e trabounan di veld keda cla, lo drecha e tribuna y cambia e stoelnan. E yerba di veld mester cambia pero ainda por haci uzo di dje. FFD a cuminsa cu un inversion di 700 mil florin na Frans Figaroa y awo a sigui pa Crismo Angela/Nadi Croes. Ey lo drecha y actualisa e stadion. Den e renobacion a cambia henter e structura di e dak, a cambia e support rib’e dak, a cambia e plachinan di dak.

E parti di mas importante pa FFD ta e parti di siguridad pe bishitantenan, ta cu a kita e heki rib’e tribuna y cambia esaki pa un muraya cu ta mas fuerte. Prome tabatin tubonan diki pero nan a laga bay dor di e salpeter. Pa evita cu hende por cay y keda herida, lo lanta e muraya y esaki lo duna un sosten mas na e structura di e dak.

Den e presupuesto di renobacion, a inclui tambe un ekipo nobo pa por haci trabounan den haltura, pues pa verf, cambia luznan of otro trabounan den cual ta necesario un ekipo moderno pa por hisa e trahado. A probecha bishita di e mandatario p’e pasa e yabinan di e ekipo pa Presidente di Fundacion Lotto pa Deporte cu na su turno a pase pa e director di Fundacion Facilidadnan Deportivo.

Royal Funeral Home & Crematory
Cumana #44 Tel: 586-4444 / 733-2906
E: royalfuneralhome@hotmail.com / 593-0857 / 731-5847

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu profundo sentimento nos ta participa cu a bai sosega den pas di Señor nos esposo, tata, welo, omo, swa y amigo:



Sr. Dominico Tromp

Mihor conoci como "Gon"
*16-10-1931
†09-06-2017

Na nomber di su
Esposa: Juliana (Nanita) Tromp
Yiunan: Helen Tromp
Mervin y Deyanira Tromp
Gregory Tromp
Nietonan: Marvelynne & Myron Tromp
Kheili-Shea & Thais Tromp
Raimbert Ras
Su rumannan: †Abelino y †Vereanda Tromp
†Rosendo y †Carmen Tromp
Anna y †Dalmacio Thiel
Consuegronan: Querino Ras y Heddy Ponson

Sobrino y sobrinanan y nan famia

Ihanan: Ivan y Marlon Quandus

Primo y primanan y nan famia

Swa y Cuñanan: †Celestino, Anna Quandus y famia
†Francisco Quandus y famia
Editha Quandus y yiunan
†Alejandrina Quandus y yiunan
Pascual Quandus y yiunan
Thomas Quandus y famia
Paulita Quandus y famia
†Emilia Quandus y yiunan
Jerry Neville Chai
Famianan na Aruba: Tromp, Quandus, Ras, Thiel, Lopez, Dubero, Lewis, Gavidia, Geerman, Webb, Ridderstap, Maduro, Orman, Martha, Pieters, Kelly.
Famianan na Corsow: Tromp, Wu, Ng, Botman, Goyla, Quandus.

Ta invita tur famia, conocirnan, amigonan, ex coleganan di LAGO, Trimon's Welding Shop pa acto di entierro cu lo tuma lugar diaranzon 14 juni 2017 di 2'or pa 4'or di atardi na misa Santa Anna na Noord, despues saliendo pa Santana catholico na Noord.

Adres pa condolencia: Royal Funeral Home diamars 13 juni 2017 for di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos ta pidi nos disculpa si por a lubida un of otro famia den nos tristesa.

Royal Funeral Home & Crematory
Cumana #44 Tel: 586-4444 / 733-2906
E: royalfuneralhome@hotmail.com / 593-0857 / 731-5847

"Mi a perde mi batalla, pero jamas mi fe den mi bon Dios"

Cu inmenso dolor na nos curason nos kier anuncia fayecimento di mi companero, nos tata, ruman, omo, opa y amigo stima:



Roman Alcides Aparicio

Mihor conoci como "Alci, Achi, Capitan"

Na nomber di su
Compañera: Gladys Perez-Nava

Yuinan: Raiza Jouraine (Jury) Aparicio ,
Tino Henriquez y Famia na Hulanda
Roman Alejandro (Ale) ,
Sue-ann Aparicio y Famia na Hulanda
Raul Alcides Aparicio ,
Mary-Jane Henriquez y Famia
Rebeca (Beca) ,
Marlon Willems-Aparicio y Famia
Mama di su Yuinan: Irena Palm
Manera Yui: Roque Aparicio
Mervin Nava y famia na venezuela
Yeiska Nava y famia na venezuela

Yerika Nava y famia na venezuela

Rumanan: Rosendo (Fanfan) Aparicio y famia
Mayra Aparicio y Famia
Baby Aparicio y Famia
Raul (Boei) Aparicio y Famia
Cado Brete y Famia
Roland (Wawa) Quandt y Famia
Rosaura (Chichi) Semeleer-
Quandt y Famia
Rosendo (Juni) Quandt y Famia
Randoplh (Nito) Quandt y Famia
Ramfis Danny Quandt y Famia
Minerva Storm-Dirksz y Famia
Roy Dirksz
Roque Dirksz y Famia
Lorenzo Andrews y Famia

Su tanta grandi: Gloria y Erwin Tujeehut

Nieto y nietanan
Subrino y subrinanan
Iha-nan y demas famianan y conocirnan.

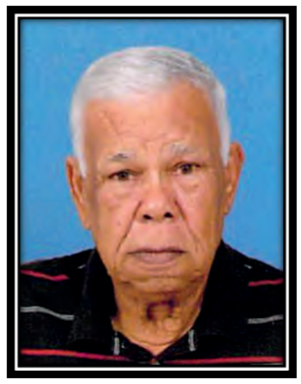
Bon Amigonan di Cas: Franklin, Ivan, Marlon, Eric,
Amigonan di Camacuri Harley y
su otro bon amigonan mucho hopi pa menciona.

Ta invita pa asisti na acto di cremashon cu lo tuma lugar diaranzon 14 di juni 2017 for di 2'or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diamars 13 di juni 2017 for di 7'or pa 9'or

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Laga tur locual cu ta spera mi ta bunita. Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita. Laga tur locual cu ta rondona mi ta bunita. Y laga esakinan termina den tur bunitesa".
Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento inesperadamente di nos defunto stima:



Seferiano Vrolijk

Mihor conoci como "Efi"
* 08 November 1942 + 09 juni 2017

Esposa: Maria Filomena Vrolijk-Bareño
Yiunan stima: Izaira Vrolijk
Sharitza Vrolijk y Raymond Kelly
Marvin Vrolijk
Nieta stima: Zayenne
Nieto stima: Rudson
Rumannan: †Sita y Silo Anthony
†Esi y Hela Vrolijk-Maduro
Nico y †Luchi Vrolijk-Krozendijk
†Ino y †Mena Vrolijk-Geerman
†Diana y Cobi Franken-Vrolijk
Jani y Iris Vrolijk-Martis
Linda y Rosendo Maduro-Vrolijk
Myrtha y Carlo Franken-Vrolijk
Swa- y cuñanan: Emma Bareño y famia
Piet y Helen Bareño y famia (U.S.A.)
†Carmen Luidens y famia
Luciano y Margarita Bareño-Henriquez
Tanta- y omonan: †Josefa y + Nai Winterdaal-Laclé
Selsa y Raymundo Wester-Laclé
†Donisio y Chia Laclé-Henriquez
†Bibiano y Helena Laclé-Henriquez
Subrino- y subrinanan: Michel, Urvin, Anoushka, Jesmine, Jeremy, †Joselito, Albert, Randy, Julaika, Silvyanne, Eugene, Eumar, Jessica, Emily, Kimberly, Jeaniree
Ihanan: Lizette Luidens, Lilian Maduro, Leo Laclé, Jorge Laclé y Michel Vrolijk
Bon Amistad di cas: Amparo Ovalle y famia
Primo- y primanan, comer- y compernan. Su coleganan di The Mill Resort, su bon amigonan specialmente Matthew Flanegin, Tico Colina, Osvaldo Croes, Alex Noguera y e team completo di domino (Buddha).
Demas famianan: Vrolijk, Bareño, Kelly, Tromp, Calmes, Anthony, Maduro, Franken, Rasmijn, Geerman, Winterdaal, Wester, de Mey, Martis, Krozendijk, Henriquez, Laclé, Croes, Kock, Bikker, Fingal, Dubero, Bislick, Wernet, Peña, Silva, Kaersonhout, Vlinder, Boekhoudt, Erasmus, Wever, Dirksz, Koolman, Albertus y demas famia, amigonan, bisiñanan y conocirnan.
Nos kier a pidi disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.
Ta invita pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar Diamars 13 juni 2017 pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home, despues saliendo pa Santana Catolico na Paradera. For di 2'or e restonan mortal di nos defunto stima lo ta reposa den Aurora Funeral Home na Cumana 76.
Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, Cumana 76 Dialuna 12 juni 2017 for di 7'or - 9'or di anochi.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por risibi bishita di condolencia na cas.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Mi ke alaba Señor tur tempo,
Su alabanza lo no kita fo i mi boca,
Laga humildenan bin tende y gosa.
Canta grandesa di SEÑOR huntu cu mi,
Ban alaba SU Nomber tur huntu!
Salmo 34

Cu honda pena nos ta anuncia fayecimento inespera pero cu conforme cu boluntad di Dios:



Ivan Jesus Zavala

*10-03-1960 - 03-06-2017

Na nomber di:
Su mama: Seferina Zavala
Su casa: Raquel Zavala-Guedez
Su juinan: Ivan Zavala
Ivonne Zavala
Stephanie Zavala y Anthony Maduro
Naigel Richardson y
Stephanie Richardson-Ras
Nietonan: Ian Zavala
Ethan Zavala
Nayleen Maduro
Angyleen Maduro
Janyleen Maduro
Naizyon Richardson
Ivanna Richardson
Dasha Zavala
Rumannan: Valentin Zavala y famia
Alexis Zavala y famia
Henry Zavala y famia
Omar Zavala y famia
Belinda Zavala y famia
Belkis Zavala y famia
Suegronan: Ramon y Maria Guedez
Cuñada(o)nan: Haizkel Guedez
Franklin Guedez
Primo manera ruman: Roy y Patricia Tromp
Madrina y padrino, tantanan y omonan, subrinanan y subrinonan, primanan y primonan.
Ihanan, comer y compernan, bisinjanan, coleganan di trabao, ex-colega di Unicon, ex-coleganan di Eco-Tec y demas conocirnan.
De mas famianan: Zavala, Guedez, Tromp, Maduro, Marcano, Nuboer, Solagnier, Leerdam, Becker, Commenencia, Hertz, Dania, Sneek, Winklaar, Orman, Marin, Rizo, de Cuba, Viña, Gomez, Dirksz, Perozo, Garcia, Peña, Rosel, Arends, Arboleda, Diaz, Odor, Croes, Monsalve, Quandt.
Ta invita pa acto di despedida cu lo tuma lugar na Misa Birgen di Fatima na Dakota dialuna 12 di juni 2017 di 2'or pa 4'or di atardi. Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.
Condolencia lo tuma lugar diasabra 10 di juni 2017 di 7'or pa 9'or di anochi na cas : Guyabastraat # 41

Despensa nos si den dolor nos por a lubida un of otro famia of conocirnan.
Enves di manda flor nos lo ta desea un donashon pa restaura di Misa La Birgen di Fatima di Dakota.
Disculpanos cu despues di entiero nos no ta risibi bishita di condolencia na cas.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Laga tur locual cu ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita
Y laga esakinan termina den tur bunitesa

Cu inmenso tristesa na nos curason nos ta participa fayecimento di nos mama, wela, ruman y suegra stima:



Maria Angela de Sousa

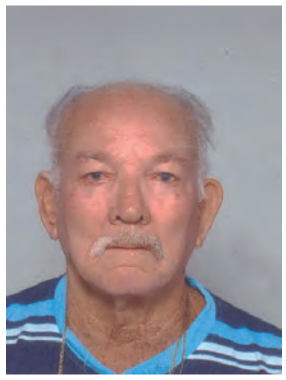
Viuda di Augusto Gomes Ferreira
Mihor conoci como Mai
*11 sept. 1938 - †07 jun. 2017

Na nomber di su
Yiunan: Maria Gomes Ferreira y esposo Micheal Solognier
Jose Manuel Gomes Ferreira y esposa Jessica Sinisterra
Nietonan cu e stima manera yiu:
Joseph Michelangelo Gomes Ferreira y Lindela Croes
Gilliana Gomes Ferreira y Erickson Lacle
Celine Solognier
Mama di su nietonan: Gisela Kelly-Ras y famia
Suegranan: Vera Ras y famia
Ana Vasquez y famia
Suegronan: Frans Solognier y famia
Ramiro Sinisterra y famia
Ex Suegra: Adriana Maduro
Rumanan:†Manuel de Sousa
†Joao Nuñes de Sousa
†Celestino de Sousa
Maria de JEsus Sousa
Albertina de Sousa
Fernando de Sousa
Swa & Cuñanan: Jesuina Ferreira y yiu Irene (Ven)
Conceicao Ferreira y yiunan Carlos y Jose Luis (Ven)
Isabel Ferreira, esposo y yiu (Madeira)
Conceisao, Yiunan Manuel y Maria (Ven)
†Maria Ferreira da Silva y yiunan
†Vicincia da Silva y yiunan Eva, Joao
Sobrino cu e stima manera yiu: Eva da Silva y yiunan
Felipe da Silva Ferreira, esposa y yiunan
Comadre: Isabel Abreu y famia,
†Mathilde de Sousa y famia
Compadre: Karel Jeandor y famia,
†Manuel de Sousa y famia,
†Alfredo Peregil y †esposa
Su iha stima: Isabel Gomes y famia
Su amistades cu Semper nan tabata hunto:
Famia Agrela, do Nacimento, Orfao, da Silva
Tur sobrino(a)nan, primo(a)nan na Venezuela, Africa, España, Madeira, Australia
Compañeronan di Betesda.
Demas famia: de Sousa, Gomes Ferreira, Solognier, Sinisterra, Ras, Lacle, Vasques, Gomes, Quandus, Croes, da Silva, Paesch, da Costa,Geerman.
Ta invita pa asisiti na e acto di entiero cu lo tuma lugar diamars 13 juni 2017 for di 9'or pa 11'or di mainta na misa Paradera, despues lo sali pa Pastoor Kranwinkel na Paradera.
Adres pa condolencia: Royal Funeral Home na Cumana, dialuna 12 juni 2017, 7or pa 9or di anochi.
Nos ta pidi nos disculpa si den momento di tristesa nos por a lubida algun persona of familiar.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Caminda Dios ta, ei mi kier biba"
Salmo 27

Cu profundo tristeza pero agradecido pa tur locual e ta significa pa nos i conforme cu boluntad di Dios nos ta participa cu a bai sosega inesperadamente :



Cerilio Maduro

Mihor conoci como "Lin"
*12-10-1929 - †09-06-2017
Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Gradicimento / Invitacion

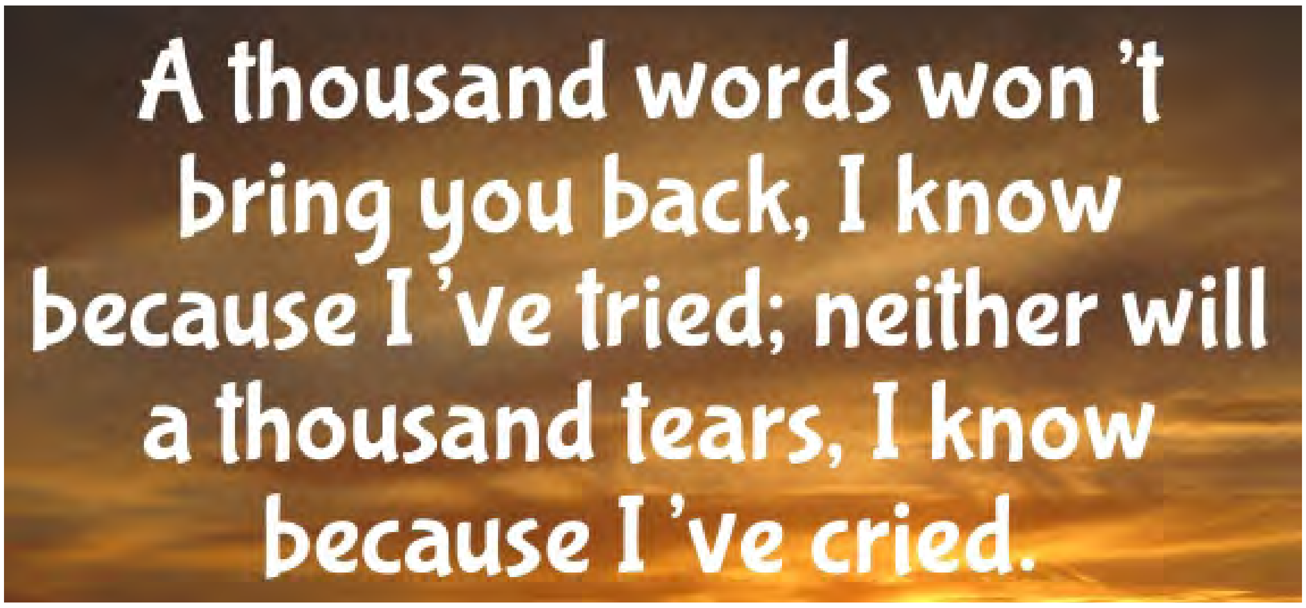
Na nomber di su casa Anthony "Tony" Tromp, yiu Jaywald Tromp y demas famia, nos ta gradici di curason tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion y duna nos sosten durante fayecimento y entierro di



Jeannine Tromp - Maduro

Nos ta invita bo(so) pa 2 Santo Sacrificio di misa cu lo tuma lugar na misa Santa Filomena:
• diamars 13 di juni pa 7'or di anochi
• diadomingo 18 di juni pa 10'or di mainta

Un oracion ta hasi asina hopi... e ta conforma, duna forsa y mas Fé!



Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Mi ta stima Señor. E ta scucha mi suplicanan. E'la paga atencion, cada bez cu mi a invoc'E. Señor ta clemente y fiel, nos Dios, yen di compassion. Señor ta warda esnan cu ta debil. Mi tawata morto cansa, pero E'la salba mi. Awor mi ta calmo atrobe. Señor tawata bon pami.
Salmo 116

Nos ta participa fayecimento di:



Aloysio Kock

Mihor conoci como: "Luis of Wichi"
*19-08-1934 - †09-06-2017
Ex-trahador di Kong Hing

Na nomber di su:
Esposa stima:
Myrna Kock-Croes mihor conoci como "Bea of Beaty"
Yiunan: Rutsy Kock y famia
Ludwig Kock y famia
Nietonan:
Raymond, Ludwig Jr., Gilbert, Stephanie, Melindo, Stephan y Gilliano
Bisanieto: Jayson, Yiró
Rumannan: Betto, esposa Teresita y famia
Chichi Kock y famia
Kimo y señora y yiunan
Chrismo y famia
Juan Kock y famia
Cuña: Vda.Rosa Croes y famia
Vda. Lucia Croes
Iris Croes y famia
Thomasa y Rodrigo Croes y famia
Sra. vda. Hendrika Henriquez y famia
Swa: Willy y yiu Wilgenie
Maikel Laurence
Buchi Lampe y famia

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan

Demas famia: Kock, Croes

Si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia, nos ta pidi nos disculpa

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristeza na nos curazon nos ta participa fayecimento di mi querido esposo y nos tata stima :



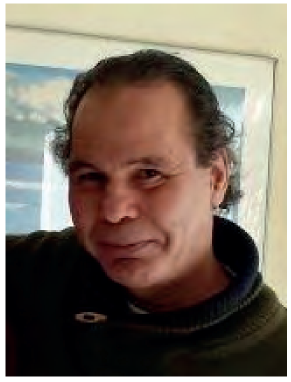
Pedro Harry Evertsz

Mihor conoci como "Harry"
*19-10-1928 - †07-06-2017
Na nomber di su :
Querida Esposa : Maria Theresa Evertsz –Janga
Yiunan : Silvio y Yvonne Evertsz-Statie
Judith y John Fun-Evertsz
Lumena y Stanley Martis-Evertsz
Rigna y Erwin Emerencia-Evertsz
Elvis Evertsz y Jenila Franken
Waina Evertsz
Norinda y Marlon Martis-Evertsz
Su 20 Nieto(a)nan y 13 bisanieto(a)nan .
Sobrino – y sobrinanan na Aruba,
Bonaire y Philadelphia.
Su cuña : Ortencia Chatlein
Demas famia : Evertsz, Janga, Wanga, Oleana, Chatlein, Statie, Fun, Martis, Franken, Emerencia, Anthony, Lepelaars, Ellis, Koffie, Corine- de Cuba, Frans, Bernabela, Abrahams.
Ta invita pa acto di entiero cu lo tuma lugar na Misa Sagrado Curason na Savaneta diamars 13 di juni 2017 di 2'or pa 4'or di atardi. Despues lo sali pa Santana na Savaneta.
Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home dialuna 12 di juni 2017 di 7'or pa 9'or di anochi.
Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun conocir of famia.
Disculpa nos pero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas despues di entiero.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

A fayece inesperadamente na Hulanda :



Edwin P. Willems

*01-09-1955 – †09-06-2017

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Gradicimento y Invitacion

Pa medio di e anuncio aki nos kier a gradici tur persona cu na un manera of otro a duna nos sosten, consuelo y forsa durante e tempo dificil cu e fayecimento y entierro di nos defunto stima:



Sra. Maria 'Inja' o 'Lilia' Croes-Lampe

Un danki na un y tur cu a manda carchi, telegram, krans, message via Facebook of a haci yamada telefonico. Tambe nos kier a gradici Dr. Mungra, Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal, Ambulance, Rode Kruis, Pastor Andry Jose, Pastor Andres, Parokia Santa Filomena na Paradera, Luis Miguel Mansur y Familia, Manrique Capriles and Sons, Centro Kibrahacha, Click Print and More, Etty Toppenberg, Ivy Simon, Cuerpo Policial di Aruba, Sharine Geerman, Jacky Morel, Royal Funeral Home. Boso muestra di atenshon tabata un gran consuelo pa nos tur.

Alaves nos kier a hasi un invitacion pa companja nos den e misa nan pa nos defunto stima:

Diabierna 16 di juni 2017, 07.00 di anochi na Misa Santa Filomena na Paradera
Diadomingo 18 di juni 2017, 05.30 di atardi na Misa Santa Filomena na Paradera

Centro Juvenil Washington cu CampAruba 2017 pa hoben 13 pa 17 aña

ULTIMO dos añanan Centro Juvenil Washington hunto cu Word of Life a organisa campamentonan pa hoben di 13 pa 17 aña cu tabata hopi exitoso.

E aña aki nos lo bolbe organisa CampAruba, e biaha aki for di 31 di juli pa 5 di augustus 2017. Nos tin lidernan responsabel tanto di Aruba como di Merca pa guia e hobennan durante CampAruba 2017.

E programa ta consisti di wega, deporte, temanan di Bijbel pa hoben, weganan riba beach y den Splash Park.

CampAruba 2017 tin como tema "Restart" p'asina guia e hobennan na un comienso nobo den e retonan cu cada hoben ta enfrenta.

Lo trata temanan manera adiccion, musica, dating y relacion for di un punto di bista biblico. Cuponan ta limita pues nos ta recomenda mayornan pa inscribi nan yiu mas pronto posibel.

Pa mas informacion di CampAruba 2017 tuma contacto cu pastor Norman Browne via email camparuba@gmail.com y lo manda e formulario di inscripcion pa mayornan via email.

Awe, dialuna, 12 di juni

Ta celebra Dia di Independencia di Filipina

E consulado di Filipina na Aruba ta celebra e di 119 Dia di Independencia di Filipina awe, dia 12 di juni 2017. E celebracion ta tuma lugar na Wilhelmina Park.

"Day of Freedom" ta un celebracion nacional na Filipina cu ta conmemora e declaracion di Independencia for di Spaña dia 12 di juni, 1898.



Champ of the Champs lo inicia 26 di juni pa 2 di juli proximo

10 AÑA CHAMP OF THE Champs™ SOFTBALL ARUBA

CHAMP of the Champs preparando su di 11 edicion. Un torneo cu a inicia desde 2007 na veld di Kudawecha cual despues a switch pa veld di Dragon Hitters y a sigui crece unda awe e ta wordo considera pa tur nos lidernan den región e torneo di mas competitivo y cu mas ambiente.

E aña aki Champ of the Champs lo ta un biaha mas na veld di Dragon Hitters (X Duracell). Ekiponan cu ya a confirma ta e. o. Suffisant Eagles di Corsou, Policia de Panama, Los Indios y Indotel di Republica Dominicana, Federales de Venezuela faltando algun confirmacion den dianan nos dilanti. E clausura lo ta den man di Tsunami diadomingo 2 di juli.

Alaves durante Champ of the Champs lo bay tin un ekipo femenino di College USA hunto cu Los Callejeras di Sto. Domingo, kendenan lo hunga contra Aruba su Pre Seleccion den preparacion pa un clasificatorio. Pues un Champ of the Champs e aña aki lo bay ta carga cu weganan hopi interesante y alaves un ambiente unico. Aruba keda pendiente!!!!w









Minister dr. Alex Schwengle cu un logro historico

Henter sector di cuido a firma codigo di "Good Governance"

Lo traha hunto riba diferente area pa promove eficiencia, transparencia y pa baha gasto



LOCUAL a parce di tabata imposibel a bira un realidad diasabra mainta ora cu henter e sector di cuido a firma un acuerdo cu otro den cual ta confirma di lo aplica reglanan di "Good Governance" den nan organisacion. E acuerdo ta encera cu partnernan den cuido medico lo traha mas uni, den un esuferso pa promove mas eficiencia, transparencia y pa baha gasto. Minister Dr. Carlos "Alex" Schwengle tabata masha orguyoso di e logro aki, cu ta encera un miho funcionamento y cooperacion entre Minister di Salud Publico, AZV, Hospital, IMSan, SABA, Fundacion Cas Marie, Club Kibrahacha y Wit Gele Kruis.

Esaki ta di dos codigo di conducta cu e mandatario a logra firma cu partnernan den e industria, e prome tabata algun siman pasa cu organisacionnan di deporte y awor ta cu organisacionnan di cuido. Den e codigo firma no ta stipula unicamente e reglanan di wega, kico cada partido mester tene nan mes na dje, pero tambe ta garantisa den cierto forma cu ta aplica e reglanan aki tambe. Tanto bal tin acuerdo pero no ta cumpli cu nan, pues cu e codigo di conducta aki di bon gobernacion ta purba promove e union aki mas tanto posibel.

Na final mayoria di esunnan presente a elogia e logro aki masha hopi y a expresa deseo cu mas organisacionnan, no solamente den Gobierno, tambe uni nan mes na e tipo di acuerdonan asina den cual na final e comunidad y clientenan lo sali e gran ganado.



Minister di Salud Publico, Cuido di Nos Grandinan y Deporte, dr. Carlos “Alex” Schwengle

Por uza codigo di “Good Governance” den tur sector

Promoviendo mas transparencia y con pa tene otro responsabel pe acuerdonan

PA mas di 1 aña ta trahando riba e concepto pa introduci “Good Governance” no solamente den deporte pero tambe den salubridad. Minister di Salud Publico, Cuido di Nos Grandinan y Deporte, dr. Carlos “Alex” Schwengle a sinti bon cu durante e debate politico di siman pasa, esaki tabata un topico cu diferente partido a trece dilanti. Ya caba tin e ehempel nan y “good governance” no ta un ley pero e ta abstracto.

Simplemente e ta un grupo cu ta bini hunto y nan tin un solo meta y tin cosnan comun.
E grupo aki di sector di cuido, cu ta forma door di Minister di Salud Publico, AZV, Hospital, IMSan, SABA, Fundacion Cas Marie, Club Kibrahacha y Wit Gele Kruis.

Nan tur ta zorg pe cuido pa comunidad di Aruba y nan kier haci algun palabracion riba kico ta e codigo di conducta, kico ta e acuerdonan basico cu nan lo traha cu otro y con lo haci cu esaki lo ta transparente. Tambe pa mira con lo tene otro responsabel den e acuerdonan y tur esey ta cosnan cu e grupo a discuti pa mas cu 1 aña.

Minister Schwengle ta contento cu el a ricibi yudansa di Profesor Harry Kunneman, kende ta un experto den e area aki. Desde cu nan a cuminsa riba esaki mas di 1 aña pasa, Profesor Kunneman a ofrece diferente seminario. Durante e seminarionan a splica over e topico gobernacion y kico e codigonan ta encera, tambe a splica cu e codigonan mester ta di nan mes, di e grupo propio y di pais. “No por copia esaki y uz’e asina sin mas, mester adapt’e na bo situacion local”, asina Minister Schwengle a expresa.
E grupo tabata hopi habri pe discusion di “good governance” y ta mira e balor di esaki. E balor lo ta garantisa cu tempo ora di haci uzo di e codigonan aki lo tin un bon gobernacion.
E grupo a mustra cu nan lo cumpli cu e palabracionnan aki, esaki ta muestra di transparencia. Pero si mester desvia di e palabracionnan, tambe ta duna un transparencia y splica dicon a desvia di cierto palabracionnan. Esaki ta cosnan esencial y ta cosnan cu awendia ta mustra cu no por tin un bon gobernacion sin palabracionnan.

“Palabracionnan mester ta hopi cla y ami no ta kere den solamente bin cu un ley di bon gobernacion y cu automaticamente e lo funciona bon. Nos mester mira e otro paisnan cu tin esaki den nan ley y no ta cumpli cu nan”, Minister Schwengle a indica.
No mester solamente haci palabracionnan di kico e reglanan mester ta den gobernacion, pero mester percura cu ta cumpli cu e palabracionnan. Ta papia rib’e codigonan y mester biba e codigonan y si tin desviacion mester duna cuenta con ta desaroy’e. E grupo ta di acuerdo cu esaki y a firma un convenio di aceptacion di e codigonan.

Tin un documento traha y Minister Schwengle lo entreg’e na Parlamento y Conseho di Minister. No a planea e iniciativa aki pero a bin cun’e pa motibo di necesidad. Den region esaki ta un adelanto grandi y por uza e codigo di “good governance” den otro sector di gobernacion.

En conexion di Dia di Independecia di Filipina

Nos ta presenta e Miss Philippine, Miss Teen Philippine, and Little Miss Philippine

Scogi durante celebracion ayera diadomingo



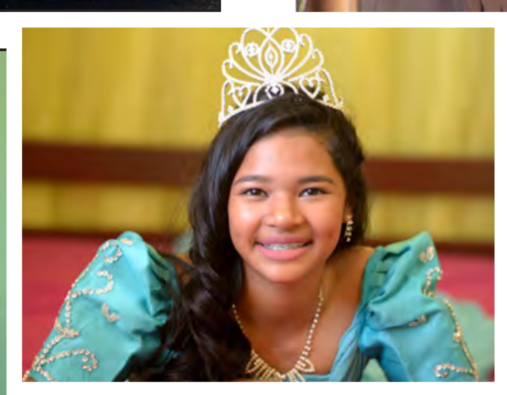















AWEMainta
#1 Online
Completamente
DIGITAL
Ricibi AWEMainta
tur dia den bo inbox
Manda bo E-mail na noticia@awemainta.com
Haya noticia y edicionan di
AWEMainta riba nos website
www.awemainta.com
Like nos riba Facebook
www.facebook.com/awemainta